

LOTUSTAR

AMAZING INFLIGHT ENTERTAINMENT

03 | 2023

Lời Khai Chấn Động

She Said

그녀가 말했다

 Vietnam Airlines 



Mục lục

Contents / 목록

Hướng dẫn 03

Information
안내

Danh sách phim 04

điện ảnh
Movie listings
영화 목록

Danh sách phim 04

truyền hình
TV listings
TV 목록

Chương trình 08

mới
New on-board
신규 추가 목록

Danh sách phim 18

truyền hình
TV listings
TV 목록

Trò chơi 30

Games
게임

Âm nhạc 31

Music
음악



Chương trình nổi bật
Vietnam Airlines recommends
베트남 항공 추천



Vị Vua Mất Tích
The Lost King
더 로스트 킹

THE LOST KING © Pathé Productions Limited and British Broadcasting Corporation 2021. All rights reserved.



Tha Thứ
The Forgiven
더 포기븐

© 2021 ISOMOUR FILMS LTD. ALL RIGHTS RESERVED.



Sinh Vật Của Chúa
God's Creatures
신의 피조물

© ALL DISTRIBUTION LLC, BRITISH BROADCASTING CORPORATION, NINE DAUGHTERS, SCREEN IRELAND 2022.



Quang Dũng - Thương Một Người
Quang Dung - Thuong Mot Ngươi

Chào mừng Quý khách trên chuyến bay của Vietnam Airlines!

Welcome aboard!
탑승을 환영합니다!

Với hình ảnh bông sen vàng thân quen, LotuStar là thành quả của quá trình không ngừng nỗ lực của Vietnam Airlines với mong muốn mang đến cho Quý khách những phút giây giải trí thư giãn trên chuyến bay. Chữ "Star" - "Ngôi sao" - được Vietnam Airlines lựa chọn đưa vào tên gọi của cuốn cẩm nang về chương trình giải trí như một ẩn dụ cho hình ảnh các ngôi sao điện ảnh, ngôi sao ca nhạc sẽ xuất hiện trong các chương trình giải trí. "Ngôi sao", hơn thế nữa, còn đại diện cho mục tiêu mà Vietnam Airlines đang hướng tới: chất lượng phục vụ Quý khách ngày càng hoàn hảo hơn. Mỗi trang thông tin trong cuốn cẩm nang này hứa hẹn mang đến cho Quý khách một thế giới nghe-nhìn sôi động với các bộ phim điện

ảnh kinh điển, những bộ phim bom tấn, các tác phẩm âm nhạc bất hủ, đang được yêu thích, các chương trình sách nói và chương trình trò chơi lời cuốn, hấp dẫn. Tất cả các nội dung trên đều được sắp xếp, trình bày theo từng chuyên mục để thuận tiện cho lựa chọn của Quý khách.

Và bây giờ, xin mời Quý khách cùng du hành vào thế giới giải trí trên chuyến bay của Vietnam Airlines!

LotuStar, your inflight entertainment guide, will give you details of an exciting and diversified entertainment programme, representing Vietnam Airlines' endeavour to make your flight a relaxing experience. The lotus is an endearing

emblem associated with Vietnam Airlines; and "the star", while implying that many big movie stars and audio stars will appear in their performances, implicitly mentions Vietnam Airlines' plan to achieve a 4-star status for all its services. That's what is meant by LotuStar. The pages of this booklet will guide you to the enjoyment of audio-visual entertainment that includes classic movies, blockbusters, timeless and favourite musical compositions, audio books, interesting games and more. All of these items are arranged in categories that make them very easy to locate.

Welcome to our inflight entertainment world!

로터스타는 승객 여러분의 편안한

비행을 위해 흥미롭고 다양한 오락 프로그램 세부 정보를 제공하는 기내 엔터테인먼트 가이드입니다. 로터스타는 베트남 항공의 고유 상징이며 "스타"는 다양한 인기 영화배우 및 가수들이 작품에 임하는 것처럼 베트남 항공도 전반적인 서비스에 있어 4성급을 달성하겠다는 목표를 시사합니다. 이것이 로터스타가 의미하고 있는 바입니다. 책자에는 고전 영화, 블록버스터, 세월이 흘러도 변함없이 사랑받는 음악, 오디오북 및 흥미로운 게임 등이 수록된 시청각 오락물이 소개되어 승객 여러분께 즐거움을 선사합니다. 모든 내용은 쉽게 찾아볼 수 있도록 항목별로 정리되어 있습니다.

저희 기내 엔터테인먼트 세계에 오신 것을 환영합니다!

Ngôn ngữ

Language / 언어

- V** Tiếng Việt
Vietnamese / 베트남어
- E** Tiếng Anh
English / 영어
- R** Tiếng Nga
Russian / 러시아어
- C** Tiếng Trung
Chinese / 중국어
- F** Tiếng Pháp
French / 불어
- J** Tiếng Nhật
Japanese / 일본어
- G** Tiếng Đức
German / 독일어
- K** Tiếng Hàn
Korean / 한국어
- CM** Tiếng Quan Thoại Trung Quốc
Mandarin / 북경어

Phụ đề

Subtitles / 자막

- VS** Phụ đề tiếng Việt
Vietnamese subtitles / 베트남어 자막
- ES** Phụ đề tiếng Anh
English subtitles / 영어 자막

Thể loại

Genre / 장르

- Hành động | Action | 액션
- Hài | Comedy | 코미디
- Tâm lý xã hội | Drama | 드라마
- Lịch sử | History | 역사
- Thiếu nhi | Kids | 키즈
- Ca nhạc | Musical | 뮤지컬
- Lãng mạn | Romance | 로맨스
- Khoa học viễn tưởng | Sci-Fi | SF
- Giật gân | Thriller | 스릴러
- Phong cách sống | Lifestyle | 라이프스타일
- Tài liệu | Documentary | 다큐멘터리
- Thể thao | Sports | 스포츠

Hướng dẫn

Information / 안내

PG-13 - Parents strongly cautioned

Có một số cảnh không thích hợp với trẻ em dưới 13 tuổi. Some material may be inappropriate for children under 13. 만 13세 이상 관람가

PG - Parental guidance suggested

Có một số cảnh không thích hợp với trẻ em. Some material may be unsuitable for children. 부모 지도하 전체관람가

R - Restricted

Không thích hợp với trẻ em dưới 17 tuổi. Unsuitable for children under 17. 만 17세 이상 관람가

G - General audiences

Phù hợp với mọi lứa tuổi. All ages admitted. 전연령대 시청 가능

NR - Not rated

Chưa xếp hạng. Not rated. 등급 없음

Chương trình giải trí của chúng tôi thay đổi tùy thuộc vào loại máy bay và đường bay. Vì vậy, một số chương trình có thể không có trên chuyến bay của quý khách.

Our in-flight entertainment programme varies by type of aircraft and route. For this reason, some of the programmes presented below may not be available on your flight.

당사의 기내 엔터테인먼트 프로그램은 항공기와 노선에 따라 다릅니다. 따라서 일부 제시된 프로그램이 탑승하신 항공편에서는 제공되지 않을 수도 있습니다.

Chương trình nổi bật
Award winner
수상작

NEW **Chương trình mới**
New programmes
새로운 프로그램

Đạo diễn
Director / 감독

Diễn viên
Starring / 출연

Tóm tắt nội dung
Synopsis / 줄거리

Điện ảnh Hollywood / Hollywood movies / 할리우드 영화			
Aquaman: Đế Vương Atlantis	Aquaman	아쿠아맨	● ●
Thời Khắc Armageddon	Armageddon Time	아마겟돈 타임	●
Black Adam	Black Adam	블랙 아담	●
Sát Thủ Đối Đầu	Bullet Train	볼릿 트레인	●
Em Yêu, Đừng Sợ	Don't Worry Darling	걱정말아요 그대	●
Kẻ Đánh Cắp Lễ Giáng Sinh	Dr Seuss' How the Grinch Stole Christmas	그린치	●
Emma	Emma	엠마	● ●
Bước Chân Đầu Tiên	First Man	퍼스트 맨	● ●
Sinh Vật Của Chúa	God's Creatures	신의 피조물	● ●
Harry Potter và Hòn Đá Phù Thủy	Harry Potter and the Sorcerer's Stone	해리 포터와 마법사의 돌	●
Bí Kíp Luyện Rồng: Vùng Đất Bí Ẩn	How to Train Your Dragon: The Hidden World	드래곤 길들이기 3	● ●
Kẻ Đánh Cắp Giấc Mơ	Inception	인셉션	●
Thế Giới Khủng Long: Lãnh Địa	Jurassic World Dominion	쥬라기 월드: 도미니언	●
Những Người Phụ Nữ Bé Nhỏ	Little Women	작은 아씨들	● ●
Lyle, Chú Cá Sấu Biết Hát	Lyle, Lyle, Crocodile	라일, 라일, 코로커다일	●
Minions 2: SỰ TRỞ DẬY CỦA GRU	Minions: The Rise of Gru	미니언즈 2	●
Quý Bà Harris Đến Paris	Mrs. Harris Goes to Paris	미시즈 해리스 고즈 투 파리	●
Không	Nope	놉	●
Bí Mật Trái Đất Diệt Vong	Oblivion	오블리비언	●
Băng Cướp Thế Kỳ: Đẳng Cấp Quý Cô	Ocean's 8	오션스8	●
Sự Nổi Loạn Hoàn Hảo 2	Pitch Perfect 2	피치 퍼펙트: 언프리티 걸즈	●
Lời Khai Chấn Động	She Said	그녀가 말했다	● ●
Sherlock Holmes: Trò Chơi Của Bóng Tối	Sherlock Holmes: A Game Of Shadows	셜록 홈즈: 그림자 게임	●
Bạch Tuyết Và Gà Thợ Săn	Snow White and the Huntsman	스노우 화이트 앤 더 헌츠맨	●
Người Nhện: Xa Nhà	Spider-Man Far from Home	스파이더맨: 파 프롬 홈	● ●
Tenet	Tenet	테넷	● ●
Mặt Danh: Kế Toán	The Accountant	어카운턴트	●
Siêu Điệp Viên 3: Tối Hậu Thư Của Bourne	The Bourne Ultimatum	본 얼티메이텀	●
Tha Thứ	The Forgiven	더 포기븐	● ●
Bố Già Học Việc	The Intern	인턴	● ●
Vị Vua Mất Tích	The Lost King	더 로스트 킹	● ●
Ma Trận	The Matrix	매트릭스	● ●
Ma Trận: Tải Lập	The Matrix Reloaded	매트릭스 2 - 리로디드	● ●
Nữ Hoàng	The Queen	더 퀸	●
Đẳng Cấp Thú Cưng	The Secret Life of Pets	마이펫의 이중생활	●
Nữ Vương Huyền Thoại	The Woman King	더 우먼 킹	●
Tấm Vé Đến Thiên Đường	Ticket to Paradise	티켓 투 파라다이스	●
Án Số Tình Yêu	Valentine's Day	발렌타인 데이	●
Xa Ngoài Kia Nơi Loài Tôm Hát	Where the Crawdads Sing	가재가 노래하는 곳	●

Điện ảnh châu Á / Asian movies / 아시아 영화			
Cuộc Chiến Xuyên Không	Alienoid	외계+인 1부	●
Chòm Sao Thiên Hậu	Cassiopeia	카시오페아	●
Quyết Tâm Chia Tay	Decision to Leave	헤어질 결심	● ●
Doraemon: Nobita và Cuộc Chiến Vũ Trụ Tí Hon	Doraemon the Movie: Nobita's Little Star Wars	극장판 도라에몽: 친구의 우주소전쟁 리틀스타워즈 2021	● ●

Màn hình cá nhân In-seat / 좌석 모니터			
Thủy Chiến Đào Hansan: Rồng Trời Dậy	Hansan: Rising Dragon	한산: 용의 출현	● ●
Trong Thời Đại Của Chúng Ta	In Our Prime	이상한 나라의 수학자	●
Vương Giả Thiên Hạ 2	Kingdom 2	킹덤 2: 아득한 대지로	●
Kỷ Tích: Đứa Trẻ Ngốc	Nice View	바보들의 기적	●
Tân Siêu Nhân Điện Quang	Shin Ultraman	신 울트라맨	● ●
Bàn Cho Sáu Người	Table for Six	반희공심	● ●
Bậc Thầy Trêu Ghẹo Takagi-San	Teasing Master Takagi-San: The Movie	극장판 장난을 잘 치는 타카기 양	● ●
Những Kẻ Bịp Bơm: Người Hùng	The Confidence Man JP: Episode of the Hero	컨피던스 맨 JP 영웅편	●
Mười Năm Qua	The Last Ten Years	더 라스트 텐 이어스	●
Đạo Lâm Chồng Đám	The Way of the Househusband: The Cinema	극주부도 더 시네마	●
Sát Thủ Nhân Tạo 2: Mẫu Vật Còn Lại	The Witch: Part 2. The Other One	마녀(魔女) Part2. The Other One	●
Lưu Lạc	Wandering	유랑의 달	●

Điện ảnh Việt Nam / Vietnamese movies / 베트남 영화			
Chìa Khóa Trăm Tỷ	A Hundred Billion Key	어 천드레드 빌리언 키	● ●
Em Là Của Em	Big Sis, You're Mine	Big Sis, You're Mine	● ●
Mỹ Nhân Thần Sách	Bookworm Beauty	북웜 뷰티	● ●
Mùa Len Trâu	Buffalo Boy	버팔로 보이	●
Lật Mặt 4 - Nhà Có Khách	Face Off: The Walking Guests	페이스 오프: 더 워킹 게스트	● ●
Em Chưa 18	Jailbait	감옥경사	●
Bẫy Ngọt Ngào	Naked Truth	Naked Truth	● ●
Đời Cát	Sandy Lives	모래 위의 삶	●
Siêu Sao Siêu Ngổ	Super Star Super Silly	슈퍼 스타 슈퍼 실리	● ●
Đòng Máu Anh Hùng	The Rebel	더 레블 - 영웅의 피	●
Áo Lụa Hà Đông	The White Silk Dress	하얀 아오자이	●

Điện ảnh châu Âu / European movies / 유럽 영화			
Bí Mật Hoàn Hảo	Das perfekte Geheimnis	다스 페르펙테 게하임 니스	●
Yên Bình	Peaceful	피스풀	●
Rodeo	Rodeo	로데오	●
Ngôi Trường của Những Sinh Vật Ma Thuật	School of Magical Animals	신나는 마법 동물 학교	●
Hội Nghị	The Conference	더 컨퍼런스	●

Truyền hình quốc tế / International video / 해외 비디오			
Mặt Trời 3D	3D Sun	3D 태양	● ●
Người Mỹ	All American	올 아메리칸	● ●
Những Địa Điểm Tuyệt Vời Trên Hành Tinh	Amazing Places on Our Planet	우리 지구상의 놀라운 장소들	●
B Dương Tính	B Positive	비 포지티브	● ●
Gọi Tôi Là Kat	Call Me Kat	콜 미 캣	●
Tiền Áo Trong Đời Thực	Crypto IRL	크립토 IRL	● ●
Buổi Sáng Tuyệt Vời	Delicious Morning	달리셔스 모닝	● ●
Dành Cho Các Tín Đồ Ẩm Thực	Foodmania	푸드매니아	●
Sân Golf Tuyệt Vời Nhất	Golf's Greatest Holes	골프스 그레이티스트 홀스	●
Cười Chút Chơi	Just for Laughs Gags	저스트 포 래프 개그	●
Biết Tuốt	Know It All	노우 잇 올	● ●
Quân Đoàn Siêu Anh Hùng	Legion Of Super Heroes	리전 오브 슈퍼 히어로즈	●
Nghề Giúp Việc	Maid	조용한 희망	● ●
Đua Xe Thể Thao	Mobil 1 The Grid	모빌 1 더 그리드	● ●
Các Bảo Tàng Nổi Tiếng	Museums	뮤지엄	● ●

Màn hình cá nhân In-seat / 좌석 모니터			
Các Kỳ Quan Thiên Nhiên	Natural Wonders	내추럴 원더	● ●
Xoay Vòng	Pivoting	피보팅	●
Real Madrid: Huyền Thoại Legend	Real Madrid: The White Legend	레알 마드리드: 더 화이트 레전드	●
Thị Trấn Riverdale	Riverdale	리버데일	● ●
Cuộc Sống của Loài Sư Tử Biển	Sea Lions: Life By A Whisker	씨 라이언즈: 라이프 바이 위스커	●
Tiếng Hét	Shrill	슈릴	●
Sinh Tố Giàu Năng Lượng	Smoothie Mania	스무디 매니아	● ●
Ổng Hút	Straws	스트로스	●
Siêu Nhân & Lois	Superman & Lois	슈퍼맨과 로이스	●
Biệt Đội Thiếu Niên Titan Xuất Kích!	Teen Titans Go!	틴 타이탄스 고!	●
Khám Phá Các Tòa Lâu Đài	The Castles	더 캐슬스	●
Người Hùng Tia Chớp	The Flash	플래시	●
Những Giai Điệu Ngốc Nghếch	The New Looney Tunes	뉴 루니툰 쇼	● ●
Xưởng Sửa Chữa: Món Quà Giáng Sinh	The Repair Shop: Christmas Special	리퍼어 숄: 크리스마스 특집	●
Bí Ẩn của Sylvester & Tweety	The Sylvester & Tweety Mysteries	실베스터와 트위티 미스터리	●
Việt Nam: Nhảy Vọt	Vietnam: Fast Forward	베트남: 패스트 포워드	●
Bậc Thầy Rượu Vang: Masterclass	Wine Masters: Masterclass	와인 마스터즈: 마스터클래스	● ●
Yoga Trên Máy Bay	Yoga On A Plane	요가 온 어 플레인	●
Tuổi Thơ Bá Đạo Của Sheldon	Young Sheldon	영 셸든	●

Truyền hình Việt Nam / Vietnamese video / 베트남 비디오			
Chuyện về "Bánh ngũ sắc"	A Story About Five-Colored Cake	오색 케이크에 관한 이야기	● ●
Bạch Đằng Giang niềm tự hào dân tộc	A Visit To Bach Dang Giang	박당강 탐방	● ●
Khám phá những điểm đến hấp dẫn tại Tây Ninh	Amazing Tourist Attractions In Tay Ninh	떠이닌의 놀라운 관광 명소	● ●
Về miền quan họ	Bac Ninh - The Land of Folk Songs	박닌 - 민요의 땅	●
Nét đẹp xòe Thái ở Sơn La	Beautiful Dance of Thai Ethnic People in Son La	손라 지역 타이족의 아름다운 무용	● ●
Khám phá phía sau bức màn phượng rởi	Behind the Puppetry Stage	인형극의 무대 뒤 이야기	● ●
Bỏ lại thế giới	Bo lai the gioi	Bo lai the gioi	●
Cần Thơ gạo trắng nước trong	Can Tho - Land of White Rice and Pure Water	컨떠 - 쌀과 청정수의 땅	●
Cho mình em	Cho minh em	Cho minh em	●
Giáng Sinh và năm mới	Christmas and New Year Around the World	전 세계의 크리스마스 와 새해	●
Close your eyes	Close Your Eyes	Close Your Eyes	●
Về Long An nghe "Đờn ca tài tử"	Coming to Long An to Enjoy "Don ca tai tu"	롱안에서 즐기는 '돈 카 타이 투'	● ●
Cơn mưa cuối	Con mua cuoi	Con mua cuoi	●
Đã đến lúc	Da den luc	Da den luc	●
DayDreams	DayDreams	DayDreams	●
Deep Sea	Deep Sea	Deep Sea	●
Làng Diêm - nơi lưu dấu hồn dân tộc	Diem Village - Embodying the Soul of the Whole Nation	디엠 빌리지 - 온 국민의 영혼 구현	●
Em ơi cứ vui	Em oi cu vui	Em oi cu vui	●
Thủ vị du lịch đêm tại Thành phố Hồ Chí Minh	Experiencing Night-time Tourism in HCM City	호치민시의 야간 관광 체험	●
Khám phá nét đẹp văn hóa qua võ cổ truyền	Exploring fine cultural features via traditional martial arts	전통 무술을 통한 훌륭한 문화적 특징 탐구	● ●
Về thăm miệt vườn cây trái Long An	Exploring Fruit-Laden Orchards In Long An	과일이 주렁주렁 열린 롱안의 과수원 탐방	● ●
Nét đẹp truyền thống trong tranh Đông Hồ	Fine Features in Dong Ho Paintings	동호 페인팅의 섬세한 특징	● ●
Bốn mùa món ngon Hà Nội	Four Seasons of Hanoi Cuisine	하노이 요리의 사계절	●

Cốm Hà Nội	Ha Noi Young Green Rice	하노이의 어린 찹쌀벼	●
Độc đáo món bánh hạnh phúc của người quan họ	Happy Cake of People in the Land of "quan ho"	관호 땅에 사는 사람들의 행복한 케이크	● ●
(Hát Xoan) Trò Chơi ở Thành Phố Cảng Hải Phòng	(Hat Xoan) Tro Choi i a Troi Cho Ha Myo X The Phuong VBK	(hat xoan) 트로 초이 야 트로이 초 하 미오 엑스 테 푸옹 VBK	●
I know you know	I Know You Know	I Know You Know	●
Dấu ấn kiến trúc Pháp ở thành phố Cảng Hải Phòng	Imprints of French Architecture in Hai Phong City	하이퐁시에 남아 있는 프랑스 건축의 흔적	●
In Da Morning	In Da Morning	In Da Morning	●
Lễ hội quốc tế	International Festivals	국제 축제	●
Kính vạn hoa	Kinh Van Hoa	긴반화	●
Lạc	Lac	락	●
Lalala	Lalala	Lalala	●
Lang thang	Lang thang	Lang thang	●
Sen Việt Nam	Lotus of Vietnam	베트남의 연꽃	●
Người ơi người ở đừng về	Ngươi Oi Người O Dung Ve	Ngươi Oi Người O Dung Ve	●
Nhanh lên nhé!	Nhanh len nghe!	난렌네!	●
Ninh Bình - Long lanh trời nước	Ninh Binh - Hidden Heritage	닌빈 - 숨겨진 유산	●
OK	OK	OK	●
Chùa Việt Nam	Pagodas of Vietnam	베트남의 탑	●
Làng mây tre đan Phú Vinh	Phu Vinh Bamboo, Rattan Village	푸빈 대나무, 라탄 마을	●
Bảo tồn nghệ thuật hát Then	Preservation of Then Singing	전통 노래의 보존	● ●
Rhapsody Tây Bắc	Rhapsody Tay Bac	Rhapsody Tay Bac	●
Sài Gòn đẹp lắm	Sai Gon Dep Lam	Sai Gon Dep Lam	●
Sao cũng được	Sao cung duoc	Sao cung duoc	●
Say Goodbye	Say Goodbye	Say Goodbye	●
Vẻ đẹp vườn Quốc gia Xuân Thủy	Stunning Beauty of Xuan Thuy National Park	눈부시게 아름다운 수원 푸이 국립공원	●
Tây Ninh - Viên ngọc xanh của miền Nam	Tay Ninh - The Green Treasure of Southern Vietnam	떠이닌 - 남부 베트남의 녹색 보물	●
Tháng năm	Thang nam	EP The Playah	●
Kiến trúc nhà cổ Việt Nam	The Architecture of Vietnamese Traditional House	베트남 전통 가옥의 건축 양식	●
Những cú Golf đẹp	The Best Golf Shots	최고의 골프 샷	●
Nghề dệt vải lanh ở Hà Giang	The Craft of Linen Weaving in Ha Giang	하강의 리넨 직조 공예	●
Dấu ấn cổ đô	The Imprint of the Old Capital	옛 수도의 흔적	●
Con đường hành hương	The Pilgrimage Route in Northern Vietnam	베트남 북부의 성지 순례길	●
The Playah (Special Performance)	The Playah (Special Performance)	The Playah (특별공연)	●
Tinh hoa hội họa dân gian Việt Nam	The Quintessence of Vietnamese Folk Art	베트남 전통 예술의 정수	●
Miền đất nơi cực Nam Tổ quốc	The Southernmost Point of Vietnam	베트남의 최남단	●
Cổ đô Huế đa dạng sắc màu du lịch	Tourism Colors of Hue Ancient Capital	고대 수도 후에 관광	●
Khám phá làng nghề truyền thống đa sắc màu Long An	Traditional Craft Villages In Long An Province	롱안 성의 전통 공예 마을	● ●
Du lịch Mộc Châu	Traveling to Moc Chau	목쩌우현 여행	●
Treasure	Treasure	Treasure	●
Vẻ đẹp Cù Lao Chàm	Unspoiled Beauty of Cu Lao Cham	꾸라오참의 훼손되지 않은 아름다움	●
Và thế là hết	Va the la het	Va the la het	●
Làng thêu Văn Lâm	Van Lam Embroidery Village	반람 자수 마을	●
(Xăm + Rap + EDM) Xăm Hà Nội Hà Myo X VBK	(Xam + Rap + EDM) Xam Ha Noi Ha Myo X VBK	(xăm + 랩 + EDM) xăm 하 노이 하 미오 엑스 VBK	●

Những câu chuyện về người phụ nữ trên chuyến bay của Vietnam Airlines trong tháng 3

Stories about women on Vietnam Airlines flights in March

3월 베트남항공 기내 프로그램이 제공하는 여성에 관한 이야기

Vào năm 2017, phong trào chống quấy rối và bạo hành tình dục - *Me Too* lan tỏa mạnh mẽ từ Mỹ ra khắp thế giới, sau những tiết lộ công khai về những cáo buộc hành vi lạm dụng tình dục chống lại ông trùm Hollywood - Harvey Weinstein. Và câu chuyện này đã được nữ đạo diễn Maria Schrader đưa lên màn ảnh rộng qua tác phẩm điện ảnh thuộc thể loại tiểu sử mang tên *She Said*, do hai ngôi sao Carey Mulligan và Zoe Kazan thủ vai chính. Cả hai đã hóa thân thành hai nhà báo của tờ *New York Times* - Megan Twohey và Jodi Kantor, người đã có công vạch trần nhiều vụ bê bối tấn công tình dục của Harvey Weinstein và cách mà Hollywood hỗ trợ ông ta qua bài báo có tầm ảnh hưởng đăng trên tờ *The New York Times*. Bộ phim *She*

Said nhận được nhiều lời khen ngợi của giới phê bình và đem về cho Carey Mulligan một đề cử Quả cầu vàng 2023 ở hạng mục Nữ diễn viên phụ xuất sắc nhất. Ở dòng phim kinh điển, có hai tác phẩm về phụ nữ cũng được chuyển thể từ tiểu thuyết văn học nổi tiếng cùng tên là *Little Women* và *Emma*. Đây là hai bộ phim rất đáng để thưởng thức, để chiêm ngưỡng tài năng diễn xuất tuyệt vời của các ngôi sao nữ trẻ hiện nay như Saoirse Ronan, Emma Watson, Florence Pugh trong *Little Women*, và Anya Taylor-Joy, Mia Goth trong *Emma*. Đặc biệt, không nên bỏ lỡ tác phẩm điện ảnh đến từ Hàn Quốc - *Decision to Leave* do Thang Duy đóng vai chính, về câu chuyện tình rất đẹp nhưng cũng rất day dứt của người phụ nữ ở nơi xứ người.

Một điểm thú vị nữa trên các chuyến bay của Vietnam Airlines trong tháng 3 này, bạn sẽ được thưởng thức 2 MV vô cùng thú vị của Hà Myo là *Xăm Hà Nội* và *Trò chơi... í a... Trời cho*. Năm 2020, Hà Myo cho ra mắt *Xăm Hà Nội* khá gây chú ý khi lần đầu tiên có một tác phẩm âm nhạc có sự kết hợp giữa *xăm* của dân tộc truyền thống Việt Nam với rap và nhạc EDM vốn đã quen thuộc với giới trẻ trong nước cũng như thế giới. Tiếp đến vào năm 2022, Hà Myo lại cho mắt *Trò chơi... í a... Trời cho* độc đáo hơn nữa bằng cách kết hợp *Xăm* với hát Xoan, Rap và EDM. Qua những tác phẩm âm nhạc này, cô mong muốn lan tỏa nghệ thuật truyền thống đến gần hơn với khán giả, đặc biệt là thế hệ trẻ.

In 2017, the #MeToo movement, a social movement against sexual abuse and sexual harassment, spread widely from the US to the whole world after the public disclosures accusing the Hollywood mogul Harvey Weinstein of sexual abuse. Director Maria Schrader has

*brought this story to the screen through the biographical movie *She Said*, starring Carey Mulligan and Zoe Kazan as the main characters. Mulligan and Kazan play the roles of journalists Megan Twohey and Jodi Kantor, who have been credited for exposing a lot of Harvey Weinstein's*

*sexual abuse scandals and how Hollywood supported him via an impact article in *The New York Times*. *She Said* has received critical acclaim and earned Carey Mulligan a nomination for Best Supporting Actress at the 2023 Golden Globe Awards.*

tells a very beautiful but painful love story about a woman in a foreign country.

One more exciting highlight for Vietnam Airlines flights in March is that you can watch two interesting Ha Myo music videos called *Xăm Hà Nội* and *Trò chơi... í a... Trời cho*. In 2020, Ha Myo released *Xăm Hà Nội*, which captured the audience's attention as this is the first music that combines *Xăm*, a variety of Vietnamese folk music, and EDM, a familiar type of music to young people locally and internationally. Moving to 2022, Ha Myo released *Trò chơi... í a... Trời cho*, which combines *Xăm* and *Xoan* singing with rap and EDM. Through these musical works, she wants to promote traditional art to her audience, especially the youth.

2017년, 할리우드 거물인 하비 와인스타인의 성범죄 혐의가 대중에게 드러난 후, 성적 학대와 성희롱에 반대하는 사회 운동이 미국에서 전 세계로 퍼져 나갔다. 마리아 슈라이더는 캐리 멀리건과 조 칸잔이 주연을 맡은 [그녀가 말했다]라는 전기 영화를 통해 이 이야기를

스크린으로 가져왔다. 두 배우는 뉴욕타임스의 취재 기자인 메간 투히와 조디 칸터를 연기했다. 이 기자들은 하비 와인스타인의 성적 학대 스캔들과 할리우드가 어떻게 그를 지지했는지를 뉴욕타임스의 충격적인 기사를 통해 폭로한 공로를 인정받았다. [그녀가 말했다]는 비평가들의 찬사를 받았고, 캐리 멀리건은 2023년 골든글로브 시상식에서 여우조연상 후보로 지명되었다.

고전 장르로는 동명의 유명한 소설인 [작은 아씨들]과 [엠마]를 각색한 두 영화가 있다. 이 작품들은 [작은 아씨들]의 시얼샤 로넌, 엠마 왓슨, 플로렌스 퓨와 [엠마]의 안야 테일러 조이, 미아 고스와 같은 당대의 젊은 여성 스타들의 뛰어난 연기 실력을 감상할 가치가 있는 영화이다. 특히,

탕웨이가 주연을 맡은 한국 영화 [헤어질 결심]은 꼭 시청해야 할 작품이다. 한국에 사는 외국인 여성의 매우 아름답지만 고통스러운 사랑 이야기를 다룬 영화이다.

3월 베트남항공에서 즐길 수 있는 것 하나는, 하미오의 두 편의 흥미로운 뮤직비디오 ‘쌘 하 노이’와 ‘쪼 초이... 이 아... 쪼이 초’를 감상하는 것이다. 2020년, 하미오는 베트남 민속 음악 쌘(Xăm)과 베트남과 해외에서 젊은이들에게 친숙한 음악 형태인 EDM을 최초로 결합한 음악 ‘쌘 하 노이’를 발표하여 청중의 관심을 사로잡았다. 2022년, 하미오는 쌘과 쪼안(Xoan)을 랩과 EDM과 결합하여 부른 ‘쪼 초이... 이 아... 쪼이 초’를 발표했다. 이 음악 작품들을 통해, 하미오는 청중, 특히 젊은이들에게 전통 예술을 소개하고자 한다.



Little Women



Emma

CHƯƠNG TRÌNH MỚI

NEW ON-BOARD / 신규 추가 목록



Aquaman: Đế Vương Atlantis

Aquaman
아쿠아맨

Hành động / Action / 액션 / 143 min / PG-13

James Wan
Jason Momoa, Amber Heard, Willem Dafoe, Patrick Wilson

(E)(F)(G)(I)(K)(R) (VS)

Phần mở đầu về Arthur Curry nửa người, nửa Thủy thần và đưa anh vào một chuyến hành trình thay đổi cuộc đời.

Reveals the story of half-human, half-Atlantean Arthur Curry and takes him on the journey of his lifetime.

지상인과 아틀란티스인의 혼혈인 아서 커리의 이야기와 위대한 여정을 그린 액션 블록버스터.



Người Nhện: Xa Nhà

Spider-Man
Far from Home
스파이더맨: 파 프롬 홈

Sau các sự kiện của Avengers: Hồi Kết, Người Nhện phải đương đầu với những mối đe dọa mới.

Following the events of Avengers: Endgame, Spider-Man must step up to take on new threats.

'어벤져스: 엔드게임' 이후의 세상에서 스파이더맨은 새로운 위협에 맞서야만 한다.

Hành động / Action / 액션 / 129 min / PG-13

(E)(F)(G)(I)(K)(R) (VS)



Tenet

Tenet
테넷

Hành động / Action / 액션 / 150 min / PG-13

Christopher Nolan
John David Washington, Robert Pattinson, Elizabeth Debicki

(E)(F)(G)(I)(R) (VS)

Chiến đấu vì sự sống còn của toàn thế giới, điệp viên với biệt danh "The Protagonist" thâm nhập vào thế giới gián điệp quốc tế.

Fighting for the survival of the entire world, the protagonist journeys through a twilight world of international espionage.

세상에서 생존하기 위해 싸우는 주인공이 국제 스파이의 세계를 경험하는 여정을 그린 작품.



Ma Trận

The Matrix
매트릭스

Một người lạ xinh đẹp dẫn hacker máy tính Neo đến một thế giới ngầm nguy hiểm.

A beautiful stranger leads computer hacker Neo to a forbidding underworld.

아름다운 낯선 이가 컴퓨터 해커 네오를 끌어들여 어둠의 세계로 이끈다.

Hành động / Action / 액션 / 130 min / R

(E)(F)(G)(I) (VS)



Ma Trận: Tái Lập

The Matrix Reloaded
매트릭스 2 - 리로디드

Zion bị đội quân người máy bao vây, Neo và Trinity quyết định trở lại Ma trận với Morpheus.

Zion falls under siege by the Machine Army. Neo and Trinity choose to return to the Matrix with Morpheus.

시온이 기계 군단에 포위되어 무너진다. 네오와 트리니티는 모피어스와 함께 매트릭스로 돌아온다.

Hành động / Action / 액션 / 137 min / R

(E)(F)(G)(I)(K)(R) (VS)



Bí Kíp Luyện Rồng: Vượt Đốt Bí Ẩn

How to Train Your Dragon: The Hidden World
드래곤 길들이기 3

Hành động, Thiếu nhi / Action, Kids / 액션, 키즈 / 104 min / PG

Dean DeBlois
Jay Baruchel, America Ferrera, Cate Blanchett, Gerard Butler

(E)(F)(G)(I)(K) (VS)

NẮC CỤT và con rồng Night Fury RẮNG SÚN chạm trán với một con Night Fury cái và đối mặt với mối đe dọa rất lớn.

Hiccup and the Night Fury dragon, Toothless, encounter a female Night Fury and face their biggest threat yet.

히킵과 나이트 퓨리 드래곤 투슬리스가 암컷 드래곤인 라이트 퓨리를 만나 역대 가장 큰 위협과 맞닥뜨린다.



Emma

엠마

Anya Taylor-Joy đóng vai nữ chính trong bộ phim chuyển thể từ tiểu thuyết kinh điển của Jane Austen, với toàn diễn viên ngôi sao.

Anya Taylor-Joy plays the titular heroine in this star-studded adaptation of Jane Austen's classic novel.

제인 오스틴의 고전 소설을 각색한 이 작품에서 안야 테일러 조이가 주인공 '엠마'역을 맡아 여러 인기 스타들과 함께 이야기를 이끌어 나간다.

Hài / Comedy / 코미디 / 125 min / PG

(E)(F)(G)(I)(R) (VS)

CHƯƠNG TRÌNH MỚI

NEW ON-BOARD / 신규 추가 목록



Bố Già Học Việc

The Intern
인턴

Để quay lại cuộc chơi, người đàn ông góa vợ 70 tuổi Ben Whittaker nắm bắt cơ hội trở thành thực tập sinh cấp cao.

To get back into the game, 70-year-old widower Ben Whittaker seizes the opportunity to become a senior intern.

홀로 지내는 70세 노인 벤 휘태커는 은퇴 후 다시 일을 하고자 마음먹고 시니어 인턴으로 취직한다.

Hài / Comedy / 코미디 / 117 min / PG-13

(E)(F)(G)(I)(K)(R) (VS)



Vị Vua Mất Tích

The Lost King
더 로스트 킹

Hài / Comedy / 코미디 / 90 min / NR

Stephen Frears
Harry Lloyd, Steve Coogan, Sally Hawkins

(E)(F) (VS)

Câu chuyện có thật về một người phụ nữ không chấp nhận bị phớt lờ và đảm nhận trách nhiệm của những nhà sử học lỗi lạc nhất.

The true story of a woman who refused to be ignored and took on the country's most eminent historians.

영국의 저명한 역사가들과 맞서 싸운 한 여성에 관한 실화.



Bước Chân Đầu Tiên

First Man
퍼스트 맨

Câu chuyện hấp dẫn đằng sau sứ mệnh phi thuyền có người lái đầu tiên lên mặt trăng.

The riveting story behind the first manned mission to the moon.

달을 향한 첫 유인 우주 비행에 담긴 매력적인 스토리.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 137 min / PG-13

(E)(F)(G)(I)(K)(R) (VS)



Những Người Phụ Nữ Bè Nhỏ

Little Women
작은 아씨들

Câu chuyện được yêu thích về chị em nhà March, những người quyết tâm sống theo cách của họ, vừa lâu bền, vừa hợp thời.

The beloved story of the March sisters is both timeless and timely.

마치 자매의 삶을 그린 이 작품은 시대를 초월하는 동시에 가장 이 시대에 맞는 아름다운 이야기이다.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 135 min / PG

(E)(F)(G)(I)(K)(R) (VS)



Sinh Vật Của Chúa

God's Creatures
신의 피조물

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 101 min / R

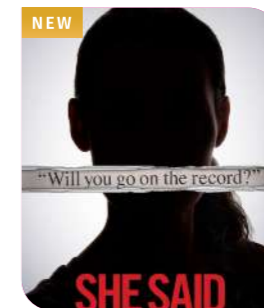
Saela Davis,
Anna Rose Holmer
Emily Watson, Paul Mescal

(E) (VS)

Ở một làng chài, người mẹ bị giằng xé giữa việc bảo vệ đứa con trai yêu quý và nhận thức đúng sai.

In a fishing village, a mother is torn between protecting her beloved son and her sense of right and wrong.

어촌의 한 어머니가 사랑하는 아들을 보호할지 양심을 지킬지 갈등한다.



Lời Khai Chấn Động

She Said
그녀가 말했다

Megan Twohey và Jodi Kantor đã đưa ra ảnh sáng một trong những câu chuyện quan trọng nhất giúp phát động phong trào #MeToo.

Megan Twohey and Jodi Kantor broke one of the most important stories that helped launch the #MeToo movement.

메건 투히와 조디 칸토어가 미투 운동을 촉발한 중요한 이야기들을 소개한다.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 129 min / R

(E)(F)(G)(R) (VS)



Tha Thứ

The Forgiven
더 포기븐

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 117 min / R

John Michael McDonagh
Ralph Fiennes, Jessica Chastain, Matt Smith, Caleb Landry Jones

(E)(F)(G)(I)(R) (VS)

Vượt qua sa mạc Marocan desert, Londoners David and Jo Henninger are involved in a tragic accident.

Speeding through the Moroccan desert, Londoners David and Jo Henninger are involved in a tragic accident.

모로코 사막을 가로질러 질주하던 런던 출신의 데이비드와 조 헨ninger 부부는 비극적인 사고에 연루된다.



Black Adam
블랙 아담

Hành động / Action / 액션 / 125 min / PG-13

Jaume Collet-Serra
Dwayne Johnson, Sarah Shahi, Marwan Kenzari, Aldis Hodge

E F G J R VS

Vào thời Kahndaq cổ đại, nô lệ Teth Adam được ban cho sức mạnh toàn năng của các vị thần.

In ancient Kahndaq, the slave Teth Adam was gifted the almighty powers of the gods.

고대 칸다크의 노예 테스 아담은 신들의 전능한 힘을 전수받는다.



Sát Thủ Đối Đầu
Bullet Train

Hành động / Action / 액션 / 127 min / R

David Leitch
Brad Pitt, Joey King, Aaron Taylor-Johnson, Brian Tyree Henry

E F G J VS

Nhiệm vụ mới nhất của Ladybug đưa anh vào cuộc đụng độ với các đối thủ nguy hiểm từ khắp nơi trên thế giới.

Ladybug's latest mission puts him on a collision course with lethal adversaries from around the globe.

레이디버그는 최신 임무를 수행하면서 전 세계에서 온 위험한 적들과 충돌한다.



Kẻ Đánh Cắp Giác Mơ
Inception

Bộ phim hành động khoa học viễn tưởng đương đại với bối cảnh "bên trong kiến trúc của tâm trí".

Contemporary science fiction action film set "within the architecture of the mind."

"생각 속 구조물 안에" 설정된 현대의 공상 과학 액션 영화.

Hành động / Action / 액션 / 144 min / PG-13

E F G J K R VS



Siêu Điệp Viên 3: Tối Hậu Thư Của Bourne
The Bourne Ultimatum

Hành động / Action / 액션 / 115 min / PG-13

Paul Greengrass
Matt Damon, Joan Allen, Julia Stiles, David Strathairn

E F G J K VS

Matt Damon trở lại với vai sát thủ được đào tạo Jason Bourne trong phần ba của loạt phim hành động gay cấn này.

Matt Damon returns as the trained assassin Jason Bourne in the third installment of this thriller series.

스릴러 시리즈의 세 번째 편. 맷 데이먼이 훈련 받은 암살자 제이슨 본으로 돌아온다.



Nữ Vương Huyền Thoại
The Woman King

Hành động / Action / 액션 / 135 min / PG-13

Gina Prince-Bythewood
Viola Davis, Thuso Mbedu, Lashana Lynch, Hero Fiennes Tiffin

E F G VS

Nữ Vương Huyền Thoại là câu chuyện sử thi về các chiến binh nữ bảo vệ vương quốc Dahomey thuộc Châu Phi vào những năm 1800.

The Woman King is the epic story of all-female warriors protecting the African Kingdom of Dahomey in the 1800s.

1800년대에 아프리카 다호메이 왕국에서 왕국을 수호했던 여전사 부대의 장대한 이야기를 다룬 영화.



Harry Potter và Hòn Đá Phù Thủy
Harry Potter and the Sorcerer's Stone

Một cậu bé biết rằng cậu là đứa con mồ côi của hai phù thủy quyền lực và sở hữu sức mạnh phép thuật của riêng mình.

A boy learns that he is the orphaned son of two powerful wizards and possesses magical powers of his own.

한 소년 이 자신이 위대한 마법사 부모의 자식으로 태어나 고아가 됐으며 마법 능력을 가졌음을 알게 된다.

Hành động, Thiếu nhi / Action, Kids / 액션, 키즈 / 152 min / PG

E F G J K R VS



Thế Giới Khủng Long: Lãnh Địa
Jurassic World Dominion

Sau khi Isla Nublar bị hủy diệt, loài khủng long giờ đây sống bên cạnh con người và đe dọa vượt qua loài người.

After the destruction of Isla Nublar, dinosaurs now live alongside humans and threaten to overtake humanity.

이슬라 누블라 공룡 테마 파크가 파괴된 후 공룡들은 인간과 공생하며 인류를 앞지르려 한다.

Hành động / Action / 액션 / 146 min / PG-17

E F G J VS



Bí Mật Trái Đất Diệt Vong
Oblivion

Hành động / Action / 액션 / 125 min / PG-13

Joseph Kosinski
Tom Cruise, Morgan Freeman, Olga Kurylenko, Andrea Riseborough

E F G J K R VS

Cuộc đối đầu với quá khứ của Jack Harper sẽ dẫn anh vào hành trình cuộc lữ hành anh chiến đấu để cứu nhân loại.

One man's confrontation with the past will lead him on a journey of redemption as he battles to save mankind.

과거와 씨름하는 한 남자가 인류를 구하기 위해 고군분투하며 구원의 여정에 오른다.



Băng Cướp Thế Kỳ: Đẳng Cấp Quý Cô
Ocean's 8

Hành động / Action / 액션 / 109 min / PG-13

Gary Ross
Sandra Bullock, Cate Blanchett, Anne Hathaway, Mindy Kaling

E F G J K R VS

Debbie Ocean lập kế hoạch cho vụ trộm lớn nhất trong đời.

Debbie Ocean has been devising the biggest heist of her life.

데비 오션은 그녀 생애 최대의 도둑질을 준비해왔다.



Kẻ Đánh Cắp Lễ Giáng Sinh
Dr Seuss' How the Grinch Stole Christmas

Trên đỉnh núi Crumpet, Grinch quan sát cư dân làng Ta (Whoville) hân hoan chuẩn bị đón Giáng Sinh.

High atop Mt Crumpet, the Grinch observes the residents of Whoville joyously preparing to celebrate Christmas.

크럼핏산 꼭대기에 사는 그린치는 후빌 주민들이 크리스마스를 기념하기 위해 즐겁게 준비하는 모습을 지켜본다.

Hài / Comedy / 코미디 / 105 min / PG

E F G J K VS



Sự Nổi Loạn Hoàn Hào 2
Pitch Perfect 2

The Barden Bellas trở lại trong "Sự Nổi Loạn Hoàn Hào 2", phần tiếp theo của bộ phim hài đình đám năm 2012.

The Barden Bellas are back to pitch slap the world in "Pitch Perfect 2," the follow-up to 2012's hit comedy.

바덴 벨라스가 2012년 히트한 코미디 영화의 후속작 [피치 퍼펙트 2]로 돌아와 세상을 뒤흔든다.

Hài / Comedy / 코미디 / 115 min / PG-13

E F G J K VS



Lyle, Chú Cá Sấu Biết Hát
Lyle, Lyle, Crocodile

Sau khi chuyển đến NYC, cuộc sống của gia đình Primm thay đổi khi họ phát hiện ra Lyle, một chú cá sấu biết hát.

After moving to NYC, the Primm family's life changes when they discover, Lyle, a singing crocodile.

뉴욕으로 이사한 프림 가족은 노래하는 악어 라일을 발견하면서 인생이 바뀐다.

Hài, Thiếu nhi / Comedy, Kids / 코미디, 키즈 / 107 min / PG

E F G VS



Minions 2: Sự Trỗi Dậy Của Gru
Minions: The Rise of Gru

Hài, Thiếu nhi / Comedy, Kids / 코미디, 키즈 / 87 min / PG

Kyle Balda, Brad Ableson, Steve Carell

E F G J K R VS

Là người hâm mộ của một nhóm siêu ác nhân, Gru đã ấp ủ kế hoạch trở nên độc ác để tham gia cùng chúng.

A fanboy of a supervillain supergroup, Gru hatches a plan to become evil enough to join them.

한 악당 조직의 팬보이인 그루는 그들의 조직에 들어가기 위해 악당이 될 계획을 세운다.



Đẳng Cấp Thú Cưng 2
The Secret Life of Pets 2
마이펫의 이중생활 2

Hài / Comedy / 코미디 / 146 min / G

Chris Renaud, Jonathan del Val, Patton Oswalt, Kevin Hart, Eric Stonestreet, Jenny Slate

(E F G K R) VS

Cuộc sống của những con thú cưng khi chủ rời nhà mỗi ngày. The lives pets lead after their human counterparts leave their home each day.

매일 인간 주인이 집을 비우면 시작되는 애완동물들의 삶을 다룬 이야기.



Thời Khắc Armageddon
Armageddon Time
아마겟돈 타임

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 114 min / R

James Gray, Anthony Hopkins, Anne Hathaway, Jeremy Strong, Jessica Chastain

(E F G J R) VS

Thời Khắc Armageddon là một câu chuyện về sức mạnh của gia đình và nỗ lực theo đuổi giấc mơ Mỹ của nhiều thế hệ.

Armageddon Time is a story about the strength of family and the generational pursuit of the American Dream.

'아마겟돈 타임'은 가족의 용기와 수세대에 걸친 아메리칸드림 추구에 관한 이야기이다.



Em Yêu, Đừng Sợ
Don't Worry Darling
걱정말아요 그대

Alice và Jack đang sống trong cộng đồng Victory, một thành phố gồm những nhân viên làm việc cho dự án Victory tối mật.

Alice and Jack are living in the community of Victory, the company town housing men who work for the top-secret Victory Project.

앨리스와 잭은 일급 비밀인 빅토리 프로젝트를 위해 일하는 사람들을 수용한 빅토리아는 기업 도시에서 살고 있다.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 122 min / PG-13

(E F G R) VS



Mật Danh: Kế Toán
The Accountant
여카운턴트

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 124 min / R

Gavin O'Connor, Ben Affleck, Anna Kendrick, J.K. Simmons, Jon Bernthal, Jean Smart

(E F G J K R) VS

Christian Wolff làm kế toán tự do cho một số tổ chức tội phạm nguy hiểm nhất thế giới.

Christian Wolff works as a freelance accountant for some of the world's most dangerous criminal organizations.

크리스찬 울프는 세계에서 가장 위험한 범죄 조직들의 프리랜서 회계사로 활동한다.



Nữ Hoàng
The Queen
더 퀸

Câu chuyện về cái chết của công nương Diana xứ Wales và gia đình hoàng gia Anh khi nghe tin về cái chết của công nương.

The story of the death of Princess Diana of Wales and the British Royal Family upon hearing of her death.

다이애나 왕세자비의 죽음 및 그녀의 사망 소식이 전해진 후 영국 왕가를 다룬 이야기.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 103 min / PG-13

(E F G) VS



Xa Ngoài Kìa Nơi Loài Tôm Hát
Where the Crawdads Sing
가재가 노래하는 곳

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 115 min / PG-13

Olivia Newman, Daisy Edgar-Jones, Taylor John Smith, Harris Dickinson, Michael Hyatt

(E F G) VS

Bộ phim kể về câu chuyện của Kya, một cô gái bị bỏ rơi lớn lên ở vùng đầm lầy nguy hiểm thuộc Bắc Carolina.

Tells the story of Kya, an abandoned girl who raised herself in the dangerous marshlands of North Carolina.

버려졌지만 노스캐롤라이나의 위험한 습지에서 스스로 성장한 소녀 키아의 이야기.



Quý Bà Harris Đến Paris
Mrs. Harris Goes to Paris
미스즈 해리스 고즈 투 파리

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 116 min / PG

Anthony Fabian, Lesley Manville, Isabelle Huppert, Jason Isaacs, Lambert Wilson

(E F G R) VS

Bà Harris đến Paris kể câu chuyện về một người góa phụ làm nghề dọn dẹp, cô tình yêu cuồng nhiệt với một chiếc váy.

"Mrs. Harris Goes To Paris" tells the story of a widowed cleaning lady who falls madly in love with a dress.

드레스를 미친듯이 사랑하는 과부이자 청소부인 한 여인에 대한 이야기.



Sherlock Holmes: Trò Chơi Của Bóng Tối
Sherlock Holmes: A Game of Shadows
셜록 홈즈: 그림자 게임

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 122 min / PG-13

Guy Ritchie, Robert Downey Jr., Jude Law, Noomi Rapace

(E F G J K R) VS

Sherlock Holmes và bác sĩ Watson đấu trí với kẻ thù truyền kiếp của họ, tội phạm thiên tài Moriarty.

Sherlock Holmes and Dr. Watson match wits with their arch-nemesis, the criminal genius Moriarty.

셜록 홈즈는 왓슨 박사와 함께 최대의 적, 천재적인 범죄자 모리아티와 두뇌 싸움에 나선다.



Bạch Tuyết Và Gã Thợ Săn
Snow White and the Huntsman
스노우 화이트 앤 더 헌츠맨

Kristen Stewart đóng vai người duy nhất trên đời xinh đẹp hơn nữ hoàng độc ác khiến mục muốn tiêu diệt cô. Kristen Stewart plays the only person in the land fairer than the evil queen who is out to destroy her.

크리스틴 스투어트가 자신을 없애려는 사악한 여왕보다 더 아름다운 유일한 인물로 출연한다.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 127 min / PG-13

(E F J K) VS



Tấm Vé Đến Thiên Đường
Ticket to Paradise
티켓 투 파라다이스

Lãng mạn / Romance / 로맨스 / 103 min / PG-13

Ol Parker, George Clooney, Julia Roberts, Kaitlyn Dever

(E F G J R) VS

George Clooney và Julia Roberts dẫn thân vào nhiệm vụ ngăn con gái họ phạm phải sai lầm giống như họ từng mắc phải.

George Clooney and Julia Roberts find themselves on a mission to stop their daughter from making the same mistake they made.

조지 클루니와 줄리아 로버츠는 자신들의 딸이 자신들과 같은 실수를 저지르는 것을 막기 위한 같은 임무를 수행하고 있음을 알게 된다.



Ấn Số Tình Yêu
Valentine's Day
발렌타인 데이

Một dàn sao hội ngộ trong bộ phim hài lãng mạn và ấn tượng xoay quanh năm câu chuyện tình yêu ở Los Angeles.

A lineup of stars populates this ensemble romantic comedy revolving around five relationships in Los Angeles.

스타들이 총출동한 이 앙상블 로맨틱 코미디는 로스앤젤레스의 다섯 컵들에 관한 이야기를 전한다.

Lãng mạn / Romance / 로맨스 / 116 min / PG-13

(E F G J K R) VS



Không Nope

Khoa học viễn tưởng / Sci-Fi / SF / 130 min / R

Jordan Peele, Daniel Kaluuya, Keke Palmer, Brandon Perea

(E F G R) VS

Một bộ phim kinh dị khoa học viễn tưởng từ đạo diễn đã giành giải Oscar®, Jordan Peele.

A new terror from the mind of Academy Award®-winner Jordan Peele.

아카데미상을 수상한 Jordan Peele 감독이 선사하는 새로운 공포.



Lật Mặt 4 - Nhà Cô Khách
Face Off: The Walking Guests
페이스 오프: 더 워킹 게스트

Vy và nhóm bạn quyết định về quê thăm mẹ và tìm ra sự thật nhà cô ma hay không. Nhiều chuyện li kỳ bí hiểm đã xảy ra. Vy and her friends visit her mother in her home town and discover that the house is haunted. Many mysterious things happen.

비와 그녀의 친구들은 그들이 방문한 고향의 어머니 집에 귀신이 출몰하고 있음을 알아냈다. 이상한 일이 많이 발생했다.

Tâm lý xã hội / Drama, Comedy / 드라마, 코미디 / 100 min / C16/R

(V) (ES)



Siêu Sao Siêu Ngổ
Super Star Super Silly
슈퍼 스타 슈퍼 실리

Cuộc đời và những góc khuất phía sau sân khấu của ngôi sao điện ảnh Thế Sơn và người em sinh đôi. The life and hidden corners behind the stage of the movie star The Son and his twin

무비 스타 '더 선'과 그의 쌍둥이 형제의 은막 이면에 숨겨진 삶.

Tâm lý xã hội, Hài / Drama, Comedy / 드라마, 코미디 / 89 min / C13/PG-13

(V) (ES)



Em Là Của Em
Big Sis, You're Mine
빅시스 유어 마인

Chuyện phim xoay quanh Hoàng, chàng trai 30 tuổi, trải qua nhiều gian nan trắc trở khi cửa, cảm chị đẹp hơn tuổi. A movie about Hoang, a 30-year-old man who goes through a lot of trouble to flirt with a beautiful older woman.

아름다운 연상의 여성을 유혹하기 위해 많은 문제를 겪는 30세 남자 호앙에 관한 영화.

Hài / Comedy / 코미디 / 101 min / R

(V) (ES)



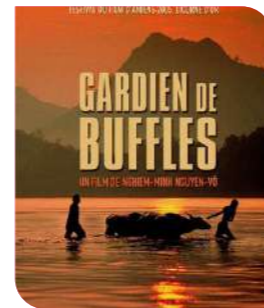
Mỹ Nhân Thần Sách
Bookworm Beauty
북웜 뷰티

Bộ phim xoay quanh An, một cô nàng nhút nhát, lù đù, một sách được lôi kéo vào hội học sinh xuất sắc ở ngôi trường mới. An, a shy and sluggish bookworm, is persuaded to join an elite group of students at her new school.

이 영화는 수줍고 게으른 책벌레에 대한 이야기이다. 그녀는 새 학교에서 엘리트 학생 그룹에 가입하려고 중용받는다.

Hài / Comedy / 코미디 / 85 min / PG-13

(V) (ES)



Mùa Len Trâu
Buffalo Boy
버팔로 보이

Bộ phim về cuộc sống của những người nông dân miền Nam đầu thế kỷ 20 làm nghề len trâu. Phim đã đạt giải Bông Sen Bạc 2007. This film about buffalo herders in early 20th century Southern Vietnam won the Silver Lotus Award in 2007.

20세기 초 베트남 남부에서 울소를 돌보는 농부를 다룬 영화. 2007년 실버 로터스 어워드를 수상했다.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 102 min / G/P

(V) (ES)



Quyết Tâm Chia Tay
Decision to Leave
헤어질 결심

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 138 min / PG-13

Park Chan-wook
Tang Wei, Park Hae-il

(K) (VS) (ES)

Seo-Rae không thể hiện bất kỳ sự kích động nào trước cái chết của chồng mình. Cảnh sát coi cô là một nghi phạm. Seo-Rae does not show any agitation at her husband's death. The police consider her a suspect.

서래는 남편의 죽음에 대해 아무런 동요도 보이지 않는다. 경찰은 그녀를 용의자로 여긴다.



Thủy Chiến Đảo Hansan: Rồng Trời Dậy
Hansan: Rising Dragon
한산: 용의 출현

Hành động / Action / 액션 / 129 min / PG

KIM Han-min
Hae-il Park, Yo-han Byun

(K) (VS) (ES)

Khi quân đội nước ngoài lên thuyền để chiếm đảo Hansan, đô đốc Yi chờ đợi để chiến đấu với một kế hoạch lớn. As the foreign army sets sail to take Hansan Island, Admiral Yi lies in wait with a grand battle plan.

왜군이 점령을 위해 한산도 앞바다로 향하자, 이순신 장군은 전투를 위해 필사의 전략을 준비하고 기다린다.

Hành động / Action / 액션 / 142 min / PG-13

(K) (VS) (ES)



Cuộc Chiến Xuyên Không
Alienoid
외계+인 1부

Năm 2022, người ngoài hành tinh 'Guard' đang săn lùng những tù nhân vượt ngục, vốn bị càm tù bên trong cơ thể con người. In 2022, 'Guard' is on the hunt for an alien imprisoned inside a human body.

2022년, '가드'는 인간의 몸속에 갇힌 외계인을 찾아 나선다.

Hành động / Action / 액션 / 142 min / PG-13

(K) (VS) (ES)



Bẫy Ngọt Ngào
Naked Truth
타일 엑스 히스토리 / Drama, 드라마 / 88 min / R

(V) (ES)



Áo Lụa Hà Đông
The White Silk Dress
하얀 아오자이

Được giải Cảnh diều vàng 2006, bộ phim kể về cuộc đời và sức sống mãnh liệt của gia đình Dân trong giai đoạn lịch sử khốc liệt. Winner of the 2006 Vietnamese Golden Kite Award, this movie follows the life of the Dan family during a turbulent historical period.

2006년 베트남 골든 카이트 어워드를 수상한 이 영화는 역사적으로 암울했던 시기, '단' 가족의 삶과 활력을 보여준다.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 135 min / G/P

(V) (ES)



Đồng Máu Anh Hùng
The Rebel
더 레블 - 영웅의 피

Bộ phim khắc họa cuộc đấu tranh của những người yêu nước dưới sự lãnh đạo của nhà cách mạng Đề Cảnh (giải Bông Sen Bạc 2007). The movie portrayed the struggle of patriots under the leadership of the revolutionary De Canh (Silver Lotus Award 2007)

혁명가 '데칸'이 이끈 애국자들의 투쟁을 다룬 작품(2007년 실버 로터스 어워드 수상).

Tâm lý xã hội, Hành động / Drama, Action / 드라마, 액션 / 103 min / G/P

(V) (ES)



Chìa Khóa Trăm Tỷ
A Hundred Billion Key
어 헌드레드 빌리언 키

Một sát thủ khét tiếng vô tình bị mất trí vì một tai nạn bất ngờ, bắt đầu một cuộc sống mới, trở thành một ngôi sao hành động. A notorious assassin loses his memory in an unexpected accident, starts a new life and becomes an action star.

악명 높은 암살자가 예상치 못한 사고로 기억을 잃은 후 새로운 삶을 시작하여 액션 스타가 된다.

Tâm lý xã hội, Hài / Drama, Comedy / 드라마, 코미디 / 117 min / R

(V) (ES)



Em Chưa 18
Jailbait
감옥경사

"Em chưa 18" xoay quanh câu chuyện tình yêu, tình bạn, sự ganh đua giữa những người trẻ tuổi. This film relates a story of love, friendship and rivalry between young people.

젊은이들의 사랑, 우정, 경쟁을 둘러싼 음모를 다룬 작품.

Tâm lý xã hội, Hài / Drama, Comedy / 드라마, 코미디 / 96 min / G/P

(V) (ES)



Chòm Sao Thiên Hậu
Cassiopeia
카시오페아

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 102 min / PG-13

Shin Yeon-shick
Ahn Sung-Ki, Hyeon-jin Seo

(K) (VS) (ES)

Soo-jin bị tai nạn xe hơi và nhận được kết quả chẩn đoán bất ngờ về bệnh Alzheimer tại bệnh viện. Soo-jin is in a car accident and hears the unexpected result of Alzheimer's at the hospital.

자동차 사고를 당한 수진은 병원에서 자신이 알츠하이머 환자라는 뜻밖의 결과를 듣는다.



Trong Thời Đại Của Chúng Ta
In Our Prime
이상한 나라의 수학자

Ji-woo bị ruồng bỏ và không hòa nhập được vì hoàn cảnh gia đình không giống với những bạn học thuộc tầng lớp khá giả. Outcast Ji-woo does not fit in due to having a different social background to his well-to-do classmates.

따돌림을 받는 지우는 다른 사회적 배경 때문에 학교 생활에 적응하지 못한다.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 117 min / PG-13

(K) (VS) (ES)



Sát Thủ Nhân Tạo 2: Mẫu Vật Còn Lại
The Witch: Part 2. The Other One
마녀(魔女) Part2. The Other One

Hành động / Action / 액션 / 74 min / NR

Hoon-jung Park
Shin Sía, Kim Da-mi, Jong-Suk Lee, Park Eun-bin, Sung Yu-been

(K) (VS) (ES)

Một cô gái trẻ thức dậy trong phòng thí nghiệm. Cô gặp và kết giao với Kyung-hee, người đang cố gắng bảo vệ ngôi nhà của mình. A young woman wakes up in a large laboratory. She encounters Kyunghee, who is trying to protect her home.

한 젊은 여성이 거대한 실험실에서 깨어난다. 그녀는 자신의 집을 지키려는 경희를 만난다.



Tân Siêu Nhân Điện Quang
Shin Ultraman
신 울트라맨

Hành động / Action / 액션 / 112 min / PG-13

Shinji Higuchi
Takumi Saitoh, Masami Nagasawa, Nishijima Hidetoshi, Daiki Arioka

1 VS ES

Khi mối đe dọa từ các Loài cấp độ S lớn lên, một sinh vật ngoài trái đất xuất hiện từ bên ngoài bầu khí quyển.

As the threat from S-Class species worsens, an extraterrestrial appears from beyond Earth's atmosphere.

S급 생물종으로부터 위협이 심화되는 와중에 지구의 대기권 밖에서 외계인이 나타난다.



Bạc Thầy Trêu Gheo Takagi-San
Teasing Master Takagi-San: The Movie

극장판 장난을 잘 치는 타카기 양

Takagi và Nishikata tìm thấy một con mèo con lông trắng rất dễ thương tại một ngôi đền, và quyết định cùng nhau chăm sóc.

Takagi and Nishikata find a white, cute kitty, Hana, at a shrine and decide to take care of it together.

타카기와 니시카타는 신사에서 귀여운 하얀 아기 고양이 하나를 발견하고 함께 고양이를 돌보기로 한다.

Hài / Comedy / 코미디 / 70 min / G

1 VS ES



Vương Giả Thiên Hạ 2
Kingdom 2
킹덤 2: 아득한 대지로

Shin, một đứa trẻ mồ côi bởi chiến tranh, nhắm đến mục đích thống nhất thế giới với nhà vua.

Shin, an orphan of war, aims to unify the world with the king.

전쟁 고아 신은 왕과 함께 천하통일을 하겠다는 목표를 가진다.

Hành động / Action / 액션 / 133 min / G

1 VS ES



Những Kẻ Bịp Bợm: Người Hùng
The Confidence Man JP: Episode of the Hero
컨피던스 맨 JP 영웅편

Sau cái chết của tay trùm lừa đảo, ba học trò xuất sắc của tay trùm cạnh tranh nhau để giành lấy danh hiệu.

Following the death of the master con man, his three-star pupils compete for his title.

사기의 달인이 사망한 후, 그의 세 제자들이 그의 타이틀을 놓고 경쟁을 벌인다.

Hành động / Action / 액션 / 127 min / PG-13

1 VS ES



Bàn Cho Sáu Người
Table for Six
반복공심

Hài / Comedy / 코미디 / 114 min / NR

Sunny Chan
Dayo Wong, Stephy Tang, Louis Cheung

C C VS ES

Đối với anh trai Dai, không gì hạnh phúc hơn là được ăn tối cùng hai đứa em cùng cha khác mẹ.

For big brother Dai, nothing is more satisfying than dining with his two younger half-siblings.

크형 다이에게 두 이복 동생들과 식사하는 것보다 더 행복한 것은 없다.



Kỳ Tích: Đứa Trẻ Ngốc
Nice View
바보들의 기적

Hài / Comedy / 코미디 / 106 min / PG-13

Muye Wen
Jackson Yee, Tian Yu, Chen Halin, Qi Xi

C VS ES

Jing Hao, 20 tuổi, đã đến Thâm Quyển để sống với em gái, người cần rất nhiều tiền để phẫu thuật tim.

20-year-old Jing Hao moves to Shenzhen to live with his young sister, who needs expensive heart surgery.

20세 장 하오는 비싼 심장 수술을 받아야 하는 여동생과 살기 위해 선전으로 온다.



Đạo Làm Chồng Đam
The Way of the Househusband: The Cinema

극주부도 더 시네마

Giã từ cuộc sống tội phạm, cựu trùm xã hội đen Yakuza giờ đây dành những tháng ngày ở nhà làm người chồng nội trợ.

Recently retired from a life of crime, a former Yakuza gangster now spends his days as a stay-at-home husband.

범죄로 가득찬 생활에서 최근 은퇴한 야쿠자 조직 폭력배가 집들이 남편으로 시간을 보낸다.

Hài / Comedy / 코미디 / 58 min / NR

1 VS ES



Doraemon: Nobita và Cuộc Chiến Vũ Trụ Tí Hon

Doraemon the Movie: Nobita's Little Star Wars
극장판 도라에몽: 친구의 우주소전쟁 리틀스타워즈 2021

Hài, Thiếu nhi / Comedy, Kids / 코미디, 키즈 / 109 min / G

Susumu Yamaguchi
Wasabi Mizuta, Megumi Ohara, Yumi Kakazu, Subaru Kimura

1 VS ES

Doraemon và các bạn bối rối khi gặp người ngoài hành tinh nhỏ bé Papi, nhưng rồi nhóm bạn đã sớm trở nên thân thiết với nhau.

Doraemon and his friends are puzzled by Papi's small stature, but as they play together, they become buddies.

도라에몽과 친구들은 너무 작은 파피의 사이즈에 당황하지만, 함께 놀면서 친구가 된다.



Mười Năm Qua
The Last Ten Years
더 라스트 텐 이어스

Matsuri Takabayashi, 20 tuổi, biết rằng cô chỉ còn sống được 10 năm nữa vì căn bệnh nan y.

20-year-old Matsuri Takabayashi learns that she only has ten years to live due to an incurable disease.

20세의 다카바야시 마츠리는 자신이 불치병 때문에 10년밖에 살 수 없다는 사실을 알게 된다.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 65 min / PG-13

1 VS ES



Lưu Lạc
Wandering
유랑의 달

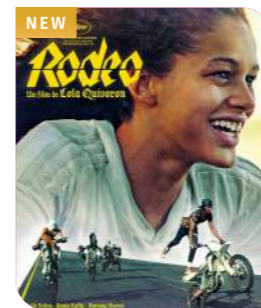
Liệu xã hội có chấp nhận mối quan hệ không thể lay chuyển đã hình thành giữa Fumi và Sarasa?

Will society give a place to the unshakable bond Fumi and Sarasa have formed?

사회는 후미와 사라사가 맺은 견고한 유대를 이해해 줄 것인가?

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 151 min / PG-13

1 VS ES



Rodeo
로데오

Nóng nảy và độc lập, Julia tìm thấy lối thoát trong niềm đam mê mô tô và thế giới 'Rodeo' ở đô thị.

Hot-tempered and independent, Julia finds escape in a passion for motorcycles and the world of urban 'Rodeos'.

다혈질의 독립적인 소녀 줄리아는 오토바이와 '로데오' 세계에 대한 열망으로 탈출한다.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 105 min / NR

F VS ES



Hội Nghị
The Conference
더 컨퍼런스

Cuộc họp của các lãnh đạo hàng đầu của chế độ Đức quốc xã vào ngày 20 tháng 1 năm 1942, tại một biệt thự ở Berlin-Wannsee.

The meeting of leading representatives of the Nazi regime on January 20, 1942, in a villa in Berlin-Wannsee.

1942년 1월 20일 베를린-반제에서 열린 나치 정권의 주요 대표자들의 회의.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 108 min / NR

G VS ES



Yên Bình
Peaceful
피스폴

Bộ phim kể về một thanh niên còn quá trẻ để mang chứng bệnh nặng và sự đau khổ của người mẹ khi không thể chấp nhận sự thật.

A man condemned too young by disease. The suffering of a mother facing the unacceptable.

너무 어린 나이에 질병의 저주를 받은 남자와 받아들일 수 없는 상황에 직면한 어머니의 고통.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 60 min / NR

F VS ES



Ngôi Trường của Những Sinh Vật Ma Thuật
School of Magical Animals
신나는 마법 동물 학교

Là học sinh mới ở Trường Winterstein, Ida có một khoảng thời gian khó khăn. Mọi thứ thay đổi khi Cô Cornfield vào trường.

As a new girl at Winterstein School, Ida has a hard time. Things change when Ms. Cornfield arrives.

윈터스타인 학교로 전학온 아이다는 힘든 시간을 보낸다. 하지만 미스 콘필드 모리슨이 도착하면서 상황이 바뀐다.

Tâm lý xã hội, Thiếu nhi / Drama, Kids / 드라마, 키즈 / 93 min / NR

G VS ES



Bí Mật Hoàn Hảo
Das perfekte Geheimnis
다스 퍼펙테 게하임니스

Ba người phụ nữ. Bốn người đàn ông. Và câu hỏi: những người bạn và cặp vợ chồng này thực sự hiểu nhau đến mức nào?

Three women. Four men. And the question: How well do these friends and couples really know each other?

세 여자과 네 남자에게 질문이 던져진다. 이 친구들과 커플들은 서로에 대해 얼마나 잘 알고 있을까?

Lãng mạn / Romance / 로맨스 / 118 min / NR

G VS ES



Mặt Trời 3D
3D Sun
3D 태양

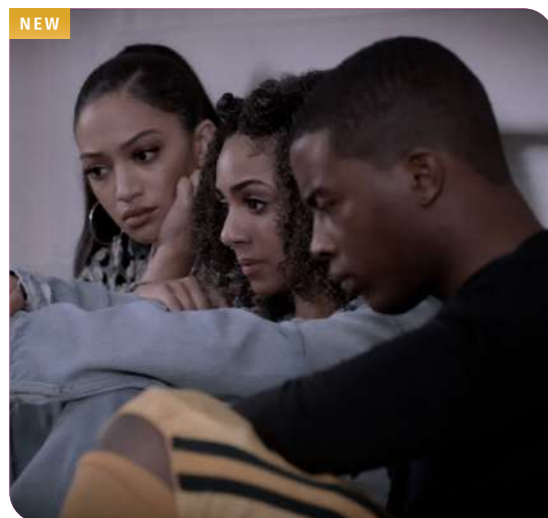
Cuộc phiêu lưu Mặt trời 3D này mang đến cho khán giả cơ hội nhìn cận cảnh Mặt trời ở định dạng 3D đáng kinh ngạc.

This 3D Sun odyssey gives audiences a chance to see the Sun up close in startling 3D.

이 대서사시는 관객들에게 놀라운 3D로 태양을 가까이에서 볼 수 있는 기회를 제공한다.

Tài liệu, Phim thiếu nhi / Documentary, Kids / 다큐멘터리, 키즈 / 24 min

(E) (VS)



Người Mỹ
All American
올 아메리칸

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 42 min

(E) (VS)

Spencer James là cầu thủ bóng bầu dục đang lên ở trường trung học South Crenshaw High.

Spencer James is a rising high school football player and A-student at South Crenshaw High.

스펜서 제임스는 떠오르는 고교 미식축구 선수로 사우스 크렌쇼 고등학교 학생이다.



B Dương Tính
B Positive
비 포지티브

Hài / Comedy / 코미디 / 21 min

(E) (VS)

Một người cha mới ly hôn phải đối mặt với việc tìm người hiến thận. Anh tình cờ gặp một người phụ nữ tình nguyện.

A newly divorced dad is faced with finding a kidney donor when he runs into a woman who volunteers her own.

최근 이혼한 한 아버지가 신장 기증자를 찾다가 한 여성과 우연히 만난다. 그녀는 자신의 신장을 주겠다고 제의한다.



Các Bảo Tàng Nổi Tiếng
Museums
뮤지엄

Bảo tàng là những kho tàng di sản lịch sử và văn hóa. Vậy đâu là những bảo tàng nổi tiếng nhất trên thế giới?

Museums are the treasury of historical and cultural heritage. What are the most famous museums in the world?

박물관은 역사적, 문화적 유산의 보고이다. 세계에서 가장 유명한 박물관은 어디일까?

Tài liệu, Phim thiếu nhi / Documentary, Kids / 다큐멘터리, 키즈 / 27 min

(ND)



Đua Xe Thể Thao
Mobil 1 The Grid
모빌 1 더 그리드

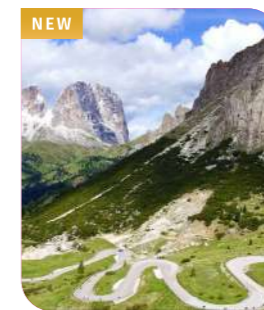
Tin tức, hình ảnh và những pha hành động hay nhất từ thế giới của Công thức 1, NASCAR, WEC & IndyCar.

Broadcasting news, views and the very best of the action from the world of Formula 1, NASCAR, WEC and IndyCar.

포뮬러 1, NASCAR, WEC, IndyCar에 관한 뉴스, 견해, 그리고 최고의 액션을 소개한다.

Thể thao / Sports / 스포츠 / 24 min

(E) (VS)



Các Kỳ Quan Thiên Nhiên
Natural Wonders
내추럴 윈더

Hãy tận hưởng những cảnh quan tuyệt vời, khám phá những địa điểm mới và truyền cảm hứng cho những chuyến đi thú vị!

Enjoy incredible views, discover new places, and get inspired for exciting journeys!

Như là một kỳ quan, khám phá những địa điểm mới và truyền cảm hứng cho những chuyến đi thú vị!

Phong cách sống, Phim thiếu nhi / Lifestyle, Kids / 라이프스타일, 키즈 / 27 min

(ND)



Thị Trấn Riverdale
Riverdale
리버데일

Dựa trên các nhân vật trong Archie Comics, một bộ phim siêu thực về cuộc sống ở thị trấn nhỏ.

Based on the characters from Archie Comics, a subversive take on the surrealism of small-town life.

Archie Comics의 캐릭터를 토대로 초현실적인 소도시의 삶의 이면을 들추는 막장 드라마.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 42 min

(E) (VS)



Sinh Tố Giàu Năng Lượng
Smoothie Mania
스무디 매니아

Chương trình về loại đồ uống tuyệt vời được làm từ trái cây tươi xay nhuyễn, các sản phẩm từ sữa và rau.

Smoothie Mania is a program about great beverages made from pureed raw fruit, dairy products and vegetables.

생과일 푸레, 유제품, 채소로 만든 맛있는 음료를 소개하는 프로그램.

Phong cách sống, Phim thiếu nhi / Lifestyle, Kids / 라이프스타일, 키즈 / 40 min

(ND)



Tiền Ảo Trong Đời Thực
Crypto IRL
크립토 IRL

Ngành công nghiệp tiền ảo được xây dựng lại như thế nào? Hãy cùng tìm hiểu vấn đề này với hai MC và những vị khách nổi tiếng.

How do crypto currencies rebuild themselves? Hosts Tim Stenovec and Katie Greifeld and big guests, will plot the path.

암호화폐 시장은 어떻게 재건되는가? 팀 스테노베치, 케이티 그리펠드, 그리고 엄청난 게스트들이 그 길을 만들 것이다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 24 min

(E) (VS)



Buổi Sáng Tuyệt Vời
Delicious Morning
달리셔스 모닝

Bạn chán ăn bột yến mạch và trứng tráng? Chúng tôi cung cấp những ý tưởng cho bữa sáng vui vẻ và ngon miệng.

Bored with oatmeal and omelette? We will give you ideas on how to make your morning fun and tasty.

오토밀과 오믈렛이 지겨운 이들을 위해 아침에 재미있고 맛있는 음식을 만드는 방법에 대한 아이디어를 전한다.

Phong cách sống, Phim thiếu nhi / Lifestyle, Kids / 라이프스타일, 키즈 / 30 min

(ND)



Biết Tuốt
Know It All
노우 잇 올

Phim thiếu nhi / Kids / 키즈 / 24 min

(E) (VS)

Loại chương trình khoa học nhằm đến khán giả nhỏ tuổi, vốn thường không phải đối tượng của các chương trình truyền thống.

Science series aimed at younger audiences who aren't usually represented by traditional science programming.

기존 과학 프로그램의 시청자 대상이 아니었던 어린 시청자를 겨냥한 과학 시리즈.



Nghề Giúp Việc
Maid
조용한 회망

Một bà mẹ trẻ đơn thân tìm đến công việc dọn dẹp nhà cửa để kiếm sống và vượt qua cảnh vô gia cư.

A young single mother turns to housecleaning to make ends meet as she overcomes homelessness.

한 어린 싱글맘이 노숙 생활을 벗어나 돈을 벌기 위해 청소일을 시작한다.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 49 min

(E) (VS)



Những Giai Điệu Ngốc Nghếch
The New Looney Tunes
뉴 루니툰 쇼

Phim thiếu nhi / Kids / 키즈 / 22 min

(E) (VS)

Cuộc phiêu lưu của chú thỏ thích ăn cà rốt - biểu tượng của trí thông minh - và các nhân vật kinh điển trong phim.

Find the iconic carrot-loving rabbit matching wits against classic characters.

당근을 좋아하는 유명한 토끼가 고전적인 캐릭터들과 재치를 겨룬다.



Bậc Thầy Rượu Vang: Masterclass
Wine Masters: Masterclass
와인 마스터즈: 마스터클래스

Khóa học hoàn chỉnh về rượu vang được xếp hạng trên WSET cấp độ 3 dành cho tất cả sinh viên, chuyên gia, những người đam mê.

A complete wine course that is ranked above WSET level 3 for all wine students, professionals and enthusiasts.

와인을 배우는 모든 학생, 전문가 및 애호가를 위한 WSET 레벨 3 이상의 와인 종합 과정.

Phong cách sống / Lifestyle / 라이프스타일 / 30 min

(E) (VS)



Những Địa Điểm Tuyệt Vời Trên Hành Tinh
Amazing Places on Our Planet
우리 지구상의 놀라운 장소들

Một kênh du lịch nổi tiếng trên YouTube, giới thiệu những điểm đến tuyệt vời trên khắp thế giới!

A popular travel channel on YouTube, covering amazing destinations around the world!

유튜브의 인기 여행 채널, 전 세계의 놀라운 장소를 소개한다!

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 19 min

(ND)



Gọi Tôi Là Kat
Call Me Kat
콜 미 캣

Một người phụ nữ dành toàn bộ tiền tiết kiệm của mình để mở một quán cà phê mèo ở Louisville, KY.

A woman spends her entire savings to open a cat cafe in Louisville, KY.

한 여성이 전 재산을 모아 켄터키주 루이빌에 고양이 카페를 연다.

Hài / Comedy / 코미디 / 21 min

(E) (VS)



Dành Cho Các Tín Đồ Ẩm Thực
Foodmania
푸드메니아

Chương trình hướng dẫn các món ăn đơn giản bạn có thể thử làm ở nhà!

A compilation of some simple dishes you can try at home!

집에서 시도할 수 있는 간단한 요리 모음!

Phong cách sống / Lifestyle / 라이프스타일 / 21 min

(E)



Sân Golf Tuyệt Vời Nhất
Golf's Greatest Holes
골프스 그레이티스트 홀스

Các golf thủ thực hiện hành trình mơ ước để cùng khám phá và trải nghiệm những sân golf mà họ hằng ao ước.

Golfers undertake a dream journey to see and experience the courses they have always wanted to play.

골퍼들이 항상 원했던 코스를 보고 경험하기 위해 꿈의 여정을 시작한다.

Thể thao / Sports / 스포츠 / 26 min

(E) (VS)



Cười Chút Chơi
Just for Laughs Gags
저스트 포 래프 개그

Tận hưởng tất cả các tiết mục hài hước của chương trình chơi khăm kéo dài và được yêu thích nhất thế giới.

Enjoy all of the comedic relief provided by the world's longest-running and most adored prank show.

세 세계에서 가장 오래 방영되었고 가장 사랑받는 몰래카메라 영상이 선사하는 코믹한 위악의 순간들을 즐겨보자.

Hài / Comedy / 코미디 / 22 min

(ND)



Quân Đoàn Siêu Anh Hùng
Legion Of Super Heroes
리전 오브 슈퍼 히어로즈

Một loạt phim hoạt hình khoa học viễn tưởng, siêu anh hùng, thỏa ước nguyện của trẻ em ở mọi lứa tuổi.

An animated series that creates the ultimate sci-fi superhero wish-fulfillment fantasy for kids of all ages.

Một loạt phim hoạt hình khoa học viễn tưởng, siêu anh hùng, thỏa ước nguyện của trẻ em ở mọi lứa tuổi.

Hài / Comedy / 코미디 / 22 min

(E) (VS)



Xoay Vòng
Pivoting
피보팅

Theo chân ba người phụ nữ - Amy, Jodie và Sarah - sau cái chết của thành viên thứ tư trong nhóm.

Three women - Amy, Jodie and Sarah - are confronted with the death of the fourth member of their group of friends.

세 친구 에이미, 조디, 사라가 그룹의 한 친구의 죽음 후 겪는 일들을 따라가 본다.

Hài / Comedy / 코미디 / 21 min

(E) (VS)



Siêu Nhân & Lois
Superman & Lois
슈퍼맨과 로이스

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 64 min

(E) (VS)

Siêu nhân Clark Kent và Lois Lane phải đối mặt với một trong những thách thức lớn nhất từ trước đến nay.

Clark Kent and Lois Lane come face to face with one of their greatest challenges ever.

클라크 켄트와 로이스 레인이 인생 최대의 도전에 나선다.



Biệt Đội Thiếu Niên Titan Xuất Kịch!
Teen Titans Go!
틴 타이탄스 고!

Hãy cùng thưởng thức loạt phim hoạt hình vui nhộn xoay quanh những người hùng thiếu niên giải cứu thế giới.

This superhero series focuses on the funny that happens in between saving the world and living together as teenagers.

이 새 시리즈는 세상을 구하면서 심 대로서 어울려 살며 벌어지는 재미난 일에 초점을 맞추고 있다.

Hài, Thiếu nhi / Comedy, Kids / 코미디, 키즈 / 22 min

(E) (VS)



Khám Phá Các Tòa Lâu Đài
The Castles
더 캐슬스

Lang thang trên những hành lang ở Schloß Neuschwanstein và cảm nhận mình đang ở lâu đài Eilean Donan.

Walk through the grand hallways at Schloß Neuschwanstein and feel like you're at the ball in Eilean Donan Castle.

노이슈반슈타인 성의 웅장한 복도를 거닐고, 에일린도난 성의 무도회에서 자신의 모습을 느껴보자.

Phong cách sống / Lifestyle / 라이프스타일 / 22 min

(ND)



Người Hùng Tia Chớp
The Flash
플래시

Một bộ phim siêu anh hùng với nhịp độ nhanh kể về cuộc phiêu lưu tốc độ cao của nhân vật 'Người đàn ông nhanh nhất thế giới'.

A fast-paced super hero drama that follows the high-speed adventures of the 'Fastest Man Alive'.

세상에서 가장 빠른 남자의 빠른 모험을 따라 고속으로 진행되는 슈퍼 히어로 드라마.

Tâm lý xã hội / Drama / 드라마 / 42 min

(E) (VS)



Real Madrid: Huyền Thoại Trắng
Real Madrid: The White Legend
레알 마드리드: 더 화이트 레전드

Cầu thủ và người hâm mộ của câu lạc bộ nhìn lại những cột mốc khiến Real Madrid trở thành đội bóng xuất sắc nhất.

The club's players and admirers take a look back at the milestones that make Real Madrid the best team.

클럽의 선수와 팬이 레알 마드리드를 최고의 팀으로 만든 이정표를 되돌아본다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 51 min

(E) (VS)



Cuộc Sống của Loài Sư Tử Biển
Sea Lions: Life By A Whisker
씨 라이언즈: 라이프 바이 위스커

Đắm chìm trong câu chuyện về một trong những loài động vật độc đáo và thú vị nhất nước Úc - loài sư tử biển.

Be immersed in a classic coming-of-age tale guided by one of Australia's most unique and playful animals.

호주에서 가장 독특하고 장난기 넘치는 동물의 전형적인 성장 스토리.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 43 min

(E) (VS)



Tiếng Hét
Shrill
슈릴

Hài / Comedy / 코미디 / 24 min

(E) (VS)

Aidy Bryant nhập vai Annie, một người phụ nữ trẻ béo phì muốn thay đổi cuộc sống thay vì cơ thể của mình.

Starring Aidy Bryant as Annie, an overweight young woman who wants to change her life - but not her body.

에이디 브라이언트가 몸은 그대로 두고 삶을 바꿔 보려는 뚱보 여성 애니로 나오는 코메디 시리즈.



Ổng Hút
Straws
스트로스

Một bộ phim tài liệu mạnh mẽ về tình trạng ô nhiễm nhựa tràn ngập trên các tuyến đường thủy và đại dương của chúng ta.

A powerful documentary about the plastic pollution that inundates our waterways and oceans.

수로와 해양으로 밀려드는 플라스틱 오염에 관한 강렬한 다큐멘터리.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 33 min

(E) (VS)



Xưởng Sửa Chữa: Món Quà Giáng Sinh
The Repair Shop: Christmas Special
리페어 숍: 크리스마스 특집

Bộ phim là câu chuyện cổ tích mùa lễ hội khi biến kho báu đồ nát thành những món quà tuyệt đẹp.

The Repair Shop at Christmas is the festive fairy tale that transforms broken treasures into beautiful gifts.

크리스마스의 리페어 숍이 부서진 보물을 아름다운 선물로 바꾸는 축제.

Phong cách sống / Lifestyle / 라이프스타일 / 60 min

(E) (VS)



Bí Ẩn của Sylvester & Tweety
The Sylvester & Tweety Mysteries
실베스터와 트위티 미스터리

Cùng bà Granny, mèo Sylvester và chim Tweety khám phá những bí ẩn phiêu lưu kỳ thú trên khắp thế giới.

Granny, Sylvester and Tweety unravel exciting and adventurous mysteries all over the world.

그래니, 실베스터, 트위티는 세계 각지에서 흥미롭고 모험적인 미스터리를 풀어간다.

Phim thiếu nhi / Kids / 키즈 / 23 min

(E) (VS)



Việt Nam: Nhảy Vọt
Vietnam: Fast Forward
베트남: 패스트 포워드

Bộ phim tài liệu truyền cảm hứng này khám phá yếu tố con người trong quá trình hội sinh, phát triển của Việt Nam.

This uplifting documentary explores the human element of Vietnam's resurgence.

이 고무적인 다큐멘터리는 베트남의 부활에 담긴 인간적 요소를 탐구한다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 60 min

(E) (VS)



Yoga Trên Máy Bay
Yoga On A Plane
요가 온 어 플레인

Một bài tập yoga mới từ đầu đến chân mà hành khách có thể tập trên máy bay để lưu thông máu và giải tỏa căng thẳng.

A new head-to-toe yoga practice passengers can do in flight to keep their circulation going and relieve stress.

머리부터 발끝까지의 이어지는 새로운 요가 연습을 통해 기내에서 혈액 순환을 유지하고 스트레스를 완화해 보자.

Phong cách sống / Lifestyle / 라이프스타일 / 27 min

(E) (VS)



Tuổi Thơ Bá Đạo Của Sheldon
Young Sheldon
영 셸든

Với cậu bé Sheldon Cooper 9 tuổi, thật không dễ dàng để lớn lên ở Texas, một vùng đất mà nhà thờ và bóng đá là vua.

For 9-year-old Sheldon Cooper, it isn't easy growing up in Texas, a land where church and football are king.

아홉 살 셸든 쿠퍼는 교회와 미식축구가 좌지우지하는 텍사스의 삶이 쉽지 않다.

Hài / Comedy / 코미디 / 18 min

(E) (VS)



Khám phá phía sau bức màn phường rối
Behind the puppetry stage

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 15 min

(V) (ES)

Sợ với các phường múa rối khác, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có, với những con rối rất đa dạng, tinh xảo.

Compared to other water puppet groups, the Dong Ngự group has its own unique puppets - exquisite and diverse.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.



Khám phá nét đẹp văn hóa qua võ cổ truyền
Exploring fine cultural features via traditional martial arts

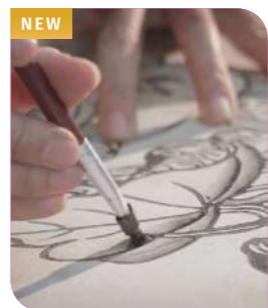
Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 15 min

Võ cổ truyền Bình Định, di sản văn hóa phi vật thể của Việt Nam, đang được bảo tồn, lưu truyền rộng rãi trong nước và quốc tế.

Binh Dinh traditional martial arts - an intangible cultural heritage of Vietnam, local and international, preserved and widespread.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Nét đẹp truyền thống trong tranh Đông Hồ
Fine Features in Dong Ho Paintings

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 15 min

Tranh Đông Hồ là một dòng tranh dân gian Việt Nam xuất xứ từ làng Đông Hồ, xã Song Hồ, huyện Thuận Thành, tỉnh Bắc Ninh.

Dong Ho painting is a folk art in Vietnam from Dong Ho village, Song Ho commune, Thuận Thành district, Bac Ninh province.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Bảo tồn nghệ thuật hát Then
Preservation of Then Singing

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 20 min

Then là hình thức sinh hoạt văn hóa tín ngưỡng lâu đời của người Tày, Nùng, Thái ở các tỉnh miền núi phía Bắc Việt Nam.

Then is a cultural and religious lifestyle of the Tày, Nùng and Thái tribes in Northern mountains of Vietnam.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Cận Thơ gạo trắng nước trong
Can Tho - Land of White Rice and Pure Water

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

Mảnh đất Tây đô cuốn hút với những làng chài yên bình trong buổi sớm, khu chợ nổi Cái Răng nhộn nhịp kẻ bán người mua...

The magnificent western capital with its serene fishing villages in the morning and the bustling Cai Rang floating market...

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Về Long An nghe "Đờn ca tài tử"

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 20 min

Cùng về Long An, tới những miệt vườn để lắng nghe câu chuyện gìn giữ và phát triển loại hình nghệ thuật "Đờn ca tài tử".

Come to Long An, go to the deep far gardens to learn how to conserve and develop the folk art "Don ca tai tu".

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Làng Diêm - nơi lưu dấu hồn dân tộc
Diem village - Embodying the Soul of the Whole Nation

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

Làng Diêm là ngôi làng cổ xưa của vùng đất Kinh Bắc, mang đậm nét lịch sử, văn hóa truyền thống của làng quê đất Việt.

Diem is imbued with history and the traditional culture of the countryside. Diem village is an ancient village of the Kinh Bắc region, carrying the rich history and traditional culture of the countryside.

(V) (ES)



Thú vị du lịch đêm tại Thành phố Hồ Chí Minh
Experiencing Nighttime Tourism in HCM City

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

Sài Gòn luôn là chốn sống động và tấp nập. Khi màn đêm buông xuống, Sài Gòn như lột xác, đẹp hơn, rực rỡ hơn.

Saigon is always lively and bustling with activity. At nightfall, Saigon transforms into a more beautiful and vibrant city.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Chuyện về "Bánh ngũ sắc"

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 20 min

Để có được chiếc bánh mang hương vị đặc trưng của vùng Kinh Bắc, người làm bánh phải kết hợp khéo léo các nguyên liệu sẵn có.

To make a cake full of Kinh Bac signature flavor, the baker needs to cleverly combining the existing ingredients.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Bạch Đằng Giang niềm tự hào dân tộc

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

Bộ phim là câu chuyện kể về những dấu ấn lịch sử, về niềm tự hào của dân tộc gắn với Bạch Đằng Giang - dòng sông huyền thoại.

This film is about the remarkable story and national pride associated with Bach Dang Giang, a legendary river.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Khám phá những điểm đến hấp dẫn tại Tây Ninh

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

Khám phá Tây Ninh với những cảnh rừng xanh bạt ngàn, những điểm du lịch trải nghiệm mới lạ, các làng nghề truyền thống lâu đời.

Explore Tay Ninh's vast green forests, new tourist attractions and longstanding traditional craft villages.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Về miền quan họ

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 3 min

Miền quê Bắc Ninh với những làn điệu dân ca quan họ ngọt ngào đã đi vào tiềm thức của người dân đất Việt bao đời nay.

Bac Ninh's sweet Quan ho folk music has been engraved in the minds of Vietnamese people of many generations.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(ND)



Nét đẹp xòe Thái ở Sơn La

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 20 min

Nghệ thuật xòe Thái nơi chung và xòe Thái ở Sơn La đã góp phần giới thiệu bản sắc văn hóa độc đáo của tộc người Thái.

Xoe Thai dance in general and in Son La present Thai ethnic's unique cultural identity

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Về thăm miệt vườn cây trái Long An

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

Đến với Long An, du khách sẽ có cơ hội trải nghiệm cùng người dân địa phương tìm hiểu về các vườn nông sản đặc trưng của vùng.

Visitors will get an opportunity to learn about typical gardens of the region with the locals.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Bốn mùa món ngon Hà Nội

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 3 min

Khám phá văn hóa ẩm thực đặc sắc của Hà Nội - vùng đất kinh kỳ ngàn năm văn hiến.

Enjoy the amazing cuisine of Hanoi - the capital of a thousand years of civilization.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(ND)



Cốm Hà Nội
Hanoi Young Green Rice

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 8 min

Trải nghiệm cùng người nông dân Mê Trì thu hoạch lúa nếp non, tạo nên món cốm thơm ngon, đặc trưng của mùa thu Hà Nội.

Experience harvesting young glutinous rice with Me Tri farmers to make the delicious green rice, a Hanoi autumn special gift.

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Độc đáo món bánh hạnh phúc của người quan họ

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 20 min

Bánh phu thê là loại bánh không thể thiếu trong mâm lễ cưới hỏi và ngày Tết, hội hè của người Kinh Bắc.

Husband and wife cake is indispensable in the wedding ritual, Lunar New Year and holidays in Kinh Bac

Được biết đến với những con rối rất đa dạng, tinh xảo, múa rối nước Đông Ngự có nhiều nét độc đáo riêng có.

(V) (ES)



Dấu ấn kiến trúc Pháp ở thành phố Cảng Hải Phòng

Imprints of French Architecture in Hai Phong City
하이퐁시에 남아 있는 프랑스 건축의 흔적

Cho đến nay, dấu ấn quy hoạch, kiến trúc Pháp vẫn hiện diện khá rõ nét ở thành phố cảng, dấu ít nhiều có những phiêu phai.

The imprint of French architecture is still visible in Hai Phong despite some damage.

일부는 점차 사라지고 있지만, 하이퐁에는 여전히 프랑스의 도시 건축물이 남아있다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

(V) (ES)



Lễ hội quốc tế International Festivals
국제 축제

Những lễ hội đặc sắc, mang đậm nét văn hóa của các quốc gia trên khắp thế giới.

Amazing festivals, representing the cultural features of many countries around the world.

전 세계 여러 국가의 문화적 특징을 보여주는 놀라운 축제.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 3:17 min

(ND)



Sen Việt Nam Lotus of Vietnam
베트남의 연꽃

Hoa sen, loài hoa của mùa hạ, mang trong mình vẻ đẹp cao sang và thuần khiết.

The lotus, the flower of summer, exudes elegance and purity.

연꽃 - 여름의 꽃으로 우아함과 순수성이 풍긴다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 2:42 min

(V)



Ninh Bình - Long lanh trời nước Ninh Bình - Hidden Heritage
닌빈 - 숨겨진 유산

Cùng tới thăm Ninh Bình và chiêm ngưỡng quần thể danh thắng Tràng An - di sản văn hóa và thiên nhiên thế giới được UNESCO công nhận.

Enjoy Trang An's Scenic Landscape Complex - a cultural and natural heritage recognised by UNESCO.

닌빈을 방문하여 유네스코에서 인정한 문화 자연 유산인 장안 경관 단지를 즐겨본다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 3 min

(V)



Chùa Việt Nam Pagodas of Vietnam
베트남의 탑

Viếng thăm những ngôi chùa nổi tiếng trải dài khắp đất nước Việt Nam.

Visit famous pagodas throughout Vietnam.

베트남 전역의 유명한 탑을 방문한다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 3:28 min

(ND)



Nghề dệt vải lanh ở Hà Giang The Craft of Linen Weaving in Ha Giang
하강의 리넨 직조 공예

Những bộ váy, áo của người Mông được dệt từ sợi lanh đã tạo nên những sắc màu rực rỡ cho các phiên chợ vùng cao.

The Hmong people's garments are woven from linen, adding brilliant colours for upland markets.

몽족의 의류는 리넨에 고지대 시장을 위한 화려한 색상을 더해 직조한다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

(V) (ES)



Dấu ấn Cố đô The Imprint of the Old Capital
옛 수도의 흔적

Cố đô Hoa Lư là một quần thể di tích với kiến trúc đặc sắc, một trong bốn vùng lõi thuộc quần thể di sản thế giới Tràng An.

Hoa Lu ancient capital is a relic complex with unique architecture, one of the four core zones of Trang An - a World Heritage Site.

고대 수도 호아루는 독특한 건축 양식을 자랑하는 유적 단지로서, 세계 문화유산인 장안의 4개 핵심 지역 중 하나이다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

(V) (ES)



Con đường hành hương The Pilgrimage Route in Northern Vietnam
베트남 북부의 성지 순례길

Hành trình du ngoạn Ninh Bình, mảnh đất của những danh lam thắng cảnh.

Travel through Ninh Bình, the land of many scenic spots.

경관이 풍부한 땅, 닌빈을 탐방한다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 3:01 min

(ND)



Tinh hoa hội họa dân gian Việt Nam
The Quintessence of Vietnamese Folk Art

베트남 전통 예술의 경수

Các dòng tranh dân gian đậm đà bản sắc dân tộc Việt Nam.

Folklore paintings imbued with Vietnamese national identity.

베트남의 민중 정체성이 스며있는 민속화.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 3:02 min

(V)



Miền đất nơi cực Nam Tổ quốc The Southernmost Point of Vietnam
베트남의 최남단

Cà Mau - Miền đất cực Nam của Tổ quốc, vẫn như một tượng đài, vẫn hùng vĩ và lãng mạn dù trải qua bao nhiêu năm thăng trầm đổi thay

Ca Mau, the southernmost city of Vietnam, is still like a monument, still majestic and romantic despite its transformations

베트남의 최남단 도시인 까마우는 변화에도 불구하고 여전히 장엄하고 낭만적인 기암물처럼 보인다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

(V) (ES)



Làng mây tre đan Phú Vinh Phu Vinh Bamboo, Rattan Village
푸빈 대나무, 라탄 마을

Hãy cùng nghệ nhân làng Phú Vinh làm một sản phẩm thủ công từ mây tre để thấy được sự kỳ công, tỉ mỉ, tâm huyết của nghề này.

Learn the effort, meticulousness and dedication needed to make a handmade bamboo craft from the artisans of Phu Vinh village.

푸빈 마을의 장인들이로부터 수제 대나무 공예품을 만드는 데 필요한 솜씨, 정성과 노력에 대해 알아본다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 7 min

(V) (ES)



Vẻ đẹp vườn Quốc gia Xuân Thủy Stunning Beauty of Xuan Thuy National Park
눈부시게 아름다운 수원 푸이 국립공원

Vườn quốc gia Xuân Thủy là một trong các khu rừng ngập nước quan trọng của Việt Nam với nhiều loài chim di cư quý hiếm.

One of the most important wetlands in Vietnam, with many rare migratory birds.

수원 푸이 국립공원은 베트남에서 가장 중요한 습지 중 하나로서 희귀한 철새들이 많이 있다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

(V) (ES)



Tây Ninh - Viên ngọc xanh của miền Nam Tay Ninh - The Green Treasure of Southern Vietnam
떠이닌 - 남부 베트남의 녹색 보물

Ghê thăm Tây Ninh, vùng đất phương Nam với cảnh sắc thiên nhiên tươi đẹp và các nét văn hóa độc đáo.

Visit Tay Ninh, the southern land with magnificent natural scenery and unique cultural features.

장대한 자연경관과 베트남에서 가장 중요한 독특한 문화적 특색을 자랑하는 베트남 남부 떠이닌을 방문해본다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 3 min

(ND)



Kiến trúc nhà cổ Việt Nam The Architecture of Vietnamese Traditional House
베트남 전통 가옥의 건축 양식

Kiến trúc nhà ở gắn liền với bản sắc văn hóa Việt Nam.

Housing architecture expressing the cultural identity of Vietnam.

베트남 문화의 정체성을 표현하는 주거 건축.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 3min

(ND)



Những cú Golf đẹp The Best Golf Shots
최고의 골프 샷

Thưởng thức những cú Golf đẹp và ấn tượng.

Enjoy beautiful and impressive golf shots.

아름답고 인상적인 골프 샷을 즐긴다.

Phong cách sống / Lifestyle / 라이프스타일 / 2:54 min

(ND)



Cố đô Huế đa dạng sắc màu du lịch Tourism Colors of Hue
Ancient Capital 고대 수도 후에 관광

Huế tĩnh lặng và trầm mặc với những con đường quanh co, hàng cây xanh ngát cùng những cung điện, đền đài đã nhuộm màu rêu xanh.

Hue is quiet and contemplative with winding roads, verdant trees and temples covered in green moss.

후에는 구불구불한 도로, 푸르른 나무, 청태로 덮인 궁전과 사원이 자리한 조용히 사색할 수 있는 곳이다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

(V) (ES)



Khám phá làng nghề truyền thống đa sắc màu Long An Traditional Craft Villages In Long An Province
롱안 성의 전통 공예 마을

Long An với làng nghề bánh in Long Hựu, làng nghề mộc, làng nghề bánh tét, làng chiếu Long Can, thu hút khách du lịch gần xa.

Long An attracts tourists with its craft villages, such as Long Huu In and its cakes or Long Cang and its mats.

롱후인 케이크, 롱공예, 뽕땀, 롱강 돛자리 등 롱안의 수많은 공예 마을이 관광객을 매료시킨다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

(V) (ES)



Du lịch Mộc Châu Traveling to Moc Chau
목쩌우현 여행

Hãy cùng du ngoạn Mộc Châu nên thơ với Thác Dải Yếm, đồi hồng rực quả, cánh đồng hoa cải và thưởng thức những món ăn đặc sắc.

See the Dai Yem waterfalls, hills of persimmons, fields of mustard flowers and enjoy local delicacies in poetic Moc Chau.

다이어మ్ 폭포, 감 언덕, 흰 겨자 꽃밭을 구경하고 시적인 목쩌우현에서 현지의 별미를 즐겨 본다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 14 min

(V) (ES)



Vẻ đẹp Cù Lao Chàm Unspoiled Beauty of Cu Lao Cham
꾸라오참의 훼손되지 않은 아름다움

Cù Lao Chàm với bãi tắm tự nhiên, cảnh quan hoang sơ, hải sản phong phú... là điểm dừng chân thú vị cho du khách đến Quảng Nam.

Natural beaches, pristine landscapes, rich seafood... the Cham islands are a noteworthy stop for tourists.

천연 해변, 손상되지 않은 경치, 풍부한 해산물 등. 참 제도는 광남을 방문하는 관광객들에게 가볼만한 가치가 있는 명소이다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 30 min

(V) (ES)



Làng thêu Văn Lâm Van Lam Embroidery Village
반람 자수 마을

Làng Văn Lâm là một trong những nơi hiếm hoi còn gìn giữ được cái hồn của nghề thêu ren truyền thống vang danh khắp đất nước.

Van Lam village is one of the rare places that still preserves the soul of the famous traditional handmade embroidery craft.

반람 마을은 유명한 전통 수제 자수 공예의 정신을 여전히 보존하고 있는 희귀한 장소 중 하나이다.

Tài liệu / Documentary / 다큐멘터리 / 5 min

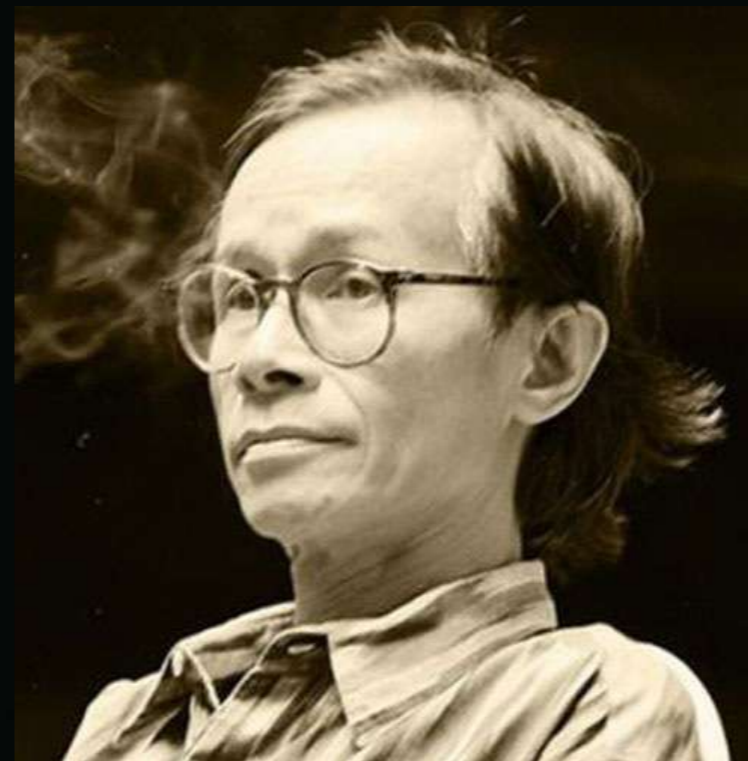
(V) (ES)



Trịnh Công Sơn - “Cây đại thụ” của làng nhạc Việt

Trịnh Công Sơn - “Top-tier” Vietnamese music

전공손 - ‘최고의’ 베트남 음악



Trịnh Công Sơn

“Khi bạn hát một bản
định ca là bạn đang muốn
hát về cuộc tình của mình
Hãy hát đi đừng ngại
Đã lành phước hay dở dang
thì cuộc tình ấy cũng là
một phần máu thịt
của bạn rồi.”

Trịnh Công Sơn

Mệnh danh là “Bob Dylan của Việt Nam”, cố nhạc sĩ Trịnh Công Sơn (1939 - 2001) có một sự nghiệp sáng tác đồ sộ và vô số giải thưởng trong và ngoài nước. Nhắc đến nhạc Trịnh, người ta nhắc tới những ca từ da diết, chứa chan nỗi chiêm nghiệm về tình yêu, về cuộc đời khiến khi lời ca cất lên, người ta tìm thấy bóng dáng của mình trong đó. Những bản tình ca của ông mang hơi thở và cái “hồn” rất Trịnh. Có ca khúc chất chứa niềm đau, có ca khúc như lời tự tình về cuộc đời, đôi lúc lại bay bổng hùng tráng như đoàn quân ra trận thời vệ quốc. Nói như một nhạc sĩ cùng thời, rằng “Trịnh Công Sơn viết nhạc để như lấy chữ từ trong túi ra”. Nghe nhạc Trịnh khiến người ta sống chậm lại, nhân ái hơn, ngẫm nghĩ việc mình làm để sống tốt hơn, có trách nhiệm với Tổ Quốc hơn.

Sau hai thập kỷ kể từ khi người nhạc sĩ tài hoa Trịnh Công Sơn rời xa cõi tạm, âm nhạc của ông mãi còn ở lại. Và cũng chừng ấy thời gian, giới

mộ điệu vẫn chưa một ngày lãng quên ông bằng việc hát lên những giai điệu đắm say, nồng nàn trong tất bật vui buồn cuộc sống. “Âm nhạc là cầu nối vô hình để mỗi trái tim cùng hòa nhịp và tự hào về một nhà văn hóa lớn mang tên Trịnh Công Sơn. Trân trọng và yêu quý vô cùng!” - ca sĩ Quang Dũng tâm sự. Nam ca sĩ bộc bạch, nhạc Trịnh đưa tên tuổi anh gắn gũi với công chúng và giúp anh được công chúng yêu mến. Để tưởng nhớ những kỷ ức về Trịnh Công Sơn anh đã phát hành album “Thương một người” với sự chuẩn bị công phu, thực hiện trong 5 năm. Các bài hát được ghi âm tại Mỹ để đảm bảo chất lượng cho việc phát hành đĩa than. Trong đó, bản phối Rồi như đá ngây ngô, Em hãy ngủ đi được làm mới với nhạc cụ dân tộc. Nam ca sĩ thu âm gần 15 ca khúc sau đó chọn ra chín bài. Album được ra mắt để kỷ niệm ngày mất của cố nhạc sĩ Trịnh Công Sơn dưới định dạng đĩa than với số lượng giới hạn. Hãng hàng không quốc gia Việt Nam hân hạnh

là đơn vị đầu tiên và độc quyền giới thiệu album “Thương một người” dưới dạng nhạc kỹ thuật số đến Quý hành khách với mong muốn những người yêu nhạc có thêm một cảm nhận mới về nhạc Trịnh theo phong cách blue jazz.

Trịnh Công Sơn (1939 - 2001) was known as the “Vietnamese Bob Dylan” and had a great songwriting career with numerous domestic and international awards. Talking about Trịnh’s music, people relate to songs with persistent lyrics contemplating love and life so that when the songs are sung, people would see themselves in them. His love songs contain a vibe and “soul” which reflect him - “Trinh”. There are songs full of pain, self-talk of life, or sometimes mighty and soaring like the army during wartime. As a songwriter during that same period, “Trịnh Công Sơn writes songs easily like taking words out of his pocket”. Listening to

Trịnh’s songs makes people slow down, be kinder, live better and be more responsible to the nation.

Two decades after Trịnh Công Sơn’s death, this talented songwriter’s music lives on. And within that time frame, the music world has not forgotten him for a day by singing those songs with passionate melodies in the hustle and bustle of life. “Music is an invisible bridge for every heart to come together and take pride in a great cultural activist named Trịnh Công Sơn. Much respect and love!” exclaimed the singer Quang Dũng. The singer shared that Trịnh’s music has brought his name closer to the public and made him loved by them. To pay tribute to the memory of Trịnh Công Sơn, he released an album called *Thương một người* which was made with elaborate preparation over five years. All the songs were recorded in the US to ensure the quality of releasing on vinyl. On this album, the

remixes of *Rồi như đá ngây ngô* and *Em hãy ngủ đi* were renewed with folk instruments. He recorded 15 songs and then chose nine from them. This album was released on limited edition vinyl to commemorate Trịnh Công Sơn’s death. The national airline of Vietnam is proud to be the first and only one introducing the album *Thương một người* to its passengers with the hope that music lovers experience a new sense of Trịnh’s music following the blues style.

“베트남의 밥 딜런”으로 알려진 전공손(1939-2001)은 국내 및 해외에서 수많은 상을 받으며 작곡가로서 훌륭한 경력을 쌓았다. 사람들은 전공손의 음악을 통해 사랑과 삶에 대해 지속적으로 숙고하는 그의 가사에 공감하면서 그 속에서 자신을 보게 된다. 그의 사랑 노래에는 전공손만의 분위기와 “영혼”이 담겨있다. 고통으로 가득한 노래

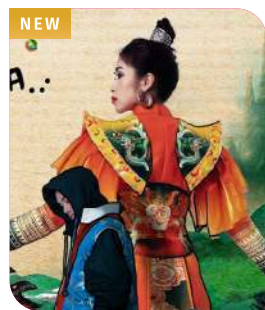
또는 인생에 대한 혼잣말, 그리고 때로는 전시의 군인처럼 강력하고 고무적인 노래들이 있다. 동시대를 보낸 한 작곡가는 “전공손은 주머니에서 단어를 꺼내는 것처럼 쉽게 노래를 쓴다”고 말하기도 했다. 전공손의 노래를 듣게 되는 사람들은 속도를 늦추고, 더 친절해지고, 더 나은 삶을 살고, 국가에 더 큰 책임감을 느끼게 된다.

재능 있는 작곡가였던 전공손이 사망한 지 20년이 지난 후에도 그의 음악은 여전히 우리 곁에 살아 숨쉬고 있다.. 그리고 그 기간 동안, 음악계는 일상의 번잡함 속에서도 열정적인 멜로디가 담긴 그의 노래를 부르며 단 하루도 그를 잊지 않았다. “음악은 모든 사람이 함께 모여 전공손이라는 위대한 문화 운동가를 자랑스럽게 여길 수 있는 보이지 않는 다리입니다. 그에게 많은 존경과 사랑을 보냅니다!” 라고 가수 광웅이 말한 바

있다. 광웅은 전공손이 음악을 통해 자신의 이름을 대중에게 알리고 대중의 사랑을 얻을 수 있었다고 말했다. 전공손에 대한 추억을 기억하기 위해, 광웅은 5년 동안 정성 들여 준비한 앨범 ‘트영 못 응어어어’를 발표했다. 풀질 높은 앨범 녹음을 위해 미국에서 모든 곡을 녹음했다. 이 앨범에서 ‘조이 느껴 더 응어어 응어’, ‘엠 하이 응어 어’의 리믹스가 민속 악기로 편곡되었다. 그는 15 곡을 녹음하고 그중 9 곡을 선택했다. 이 앨범은 전공손의 서거를 기리기 위해 한정 수량으로 발매되었다. 베트남항공은 최초이자 유일하게 ‘트영 못 응어어어’ 앨범을 디지털 형태로 소개할 수 있게 된 것에 자부심을 느끼며, 음악 애호가들이 블루스 스타일의 새로운 감각으로 전공손의 음악을 경험할 수 있기를 희망한다.

Quang Dũng





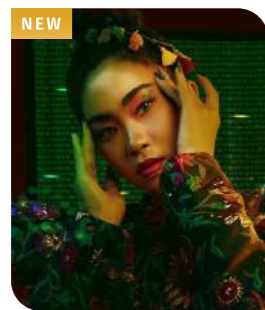
Hạt Xoan Trò Chơi í a Trời Cho | Hà Myo X Thể Phương VBK

❑ Bài hát Xoan đầu tiên được kết hợp cùng Rap, EDM với hai nhạc cụ: sáo và đàn nguyệt.

The first Xoan song mixes with rap, EDM and two instruments - flute and moon lute.

첫 번째 소안 노래로서 랩, EDM 그리고 두 개의 악기, 즉 플루트, 월적과 믹스한 것이다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 6 min



Xẩm + Rap + EDM Xẩm Hà Nội Hà Myo X VBK

❑ Lần đầu tiên có một tác phẩm âm nhạc kết hợp hài hòa giữa hát xẩm truyền thống với rap và nhạc EDM hiện đại.

This is the first music work with a harmonious mix of Xẩm traditional singing with modern rap and EDM.

이 작품은 현대의 랩, EDM과 전통 노래를 조화롭게 결합한 첫 번째 음악이다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 5 min



Bỏ Lại Thế Giới

❑ Bỏ Lại Thế Giới do chính SlimV sáng tác truyền tải thông điệp đầy tích cực về tình yêu sau những đổ vỡ.

Bo Lai The Gioi is produced by SlimV. The song conveys a positive message of self-healing.

<Bỏ Lại Thế Giới>는 슬림브이가 프로듀싱한 곡이다. 자기 치유를 위한 긍정적인 메시지를 전달한다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



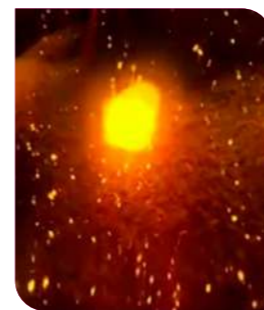
Cho Minh Em

❑ Cho Minh Em là MV ghi lại cảnh hai chàng rapper làm việc chung trong studio và cất lên những câu rap đầy tinh tú.

Cho Minh Em captures one of the most viral scenes on social media, where Binz and Den work closely together in Binz's studio.

<Cho Minh Em>은 소셜 미디어에서 가장 유명해진 장면 중 하나를 캡처한 빈즈와 덴이 빈즈의 스튜디오에서 함께한 긴밀한 공동작업을 담은 뮤직 비디오.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Close Your Eyes

❑ Close Your Eyes là sự pha trộn giữa nhạc điện tử và màu sắc dân gian, có khả năng đưa người nghe vào một chiều không gian khác.

Close Your Eyes is a peculiar track electrifying the sound of traditional instruments. The track takes you to another dimension.

<Close Your Eyes>는 전통 악기 사운드를 전자화한 독특한 곡이다. 이곡은 듣는 사람을 다른 차원으로 안내한다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



I Know You Know

❑ I Know You Know là một thử nghiệm đầy táo bạo của SOOBIN với dòng nhạc funky sau nhiều thành công với pop ballad.

After his many pop ballad successes, SOOBIN started to experiment with different music genres, such as funk.

수빈은 수많은 팝 발라드 성공 이후 펑크와 같은 다양한 장르에서 자신의 음악을 실험하기 시작했다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



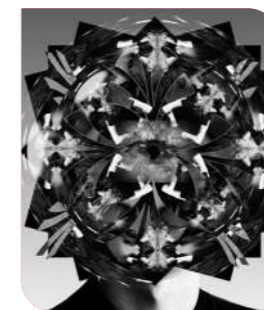
In Da Morning

❑ In Da Morning được sản xuất bởi Touliver, gồm những giai điệu house/ mid tempo mang đến nguồn năng lượng hứng khởi cho người nghe.

In Da Morning gives listeners a boost of energy through the infusion of house and mid-tempo melodies.

<In Da Morning>은 하우스/미드 템포의 멜로디가 가미되어 듣는 이들에게 경쾌한 에너지를 선사한다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Kính vạn hoa

❑ Kính vạn hoa mang đậm dấu ấn cá nhân của Touliver với giai điệu điện tử đặc trưng kết hợp với giọng hát ma mị của Tiên Tiên.

Touliver left his unique imprints throughout the song using electronic melodies which is magnified by the phantom voice of Tien Tien.

투리버는 티엔티엔의 환상적인 목소리로 강렬한 전자 멜로디를 사용하여 노래 전체에 자신의 독특한 개성을 남겼다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Lạc

❑ Lạc là một bản rap lấy đề tài xã hội, được Rhymastic chấp bút sau cuộc gặp gỡ với những mảnh đời cơ cực trên đường phố.

Rhymastic gave birth to Lạc after his encounters with unfortunate people on the road.

리마스틱은 길에서 불행한 사람들을 만난 후 Lạc을 작곡했다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Lalala

❑ Lalala thuộc thể loại R&B, kể về chuyện tình yêu có nhiều kỉ niệm đẹp, nhưng vì những khúc mắc mà cả hai dần xa nhau.

Lalala is an R&B song narrating a love story filled with bittersweet memories between two people.

<Lalala>는 두 사람의 쓸쓸하고 달콤한 추억으로 가득 찬 사랑 이야기를 들려주는 R&B 곡이다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Cơn Mưa Cuối

❑ Cơn Mưa Cuối là bản R&B được ra mắt năm 2016, là nỗi niềm của chàng trai gắn với cơn mưa khi nhớ mỗi tình cũ.

Con Mua Cuoi is an R&B track telling a story of a man pondering his old love as he recalls flashbacks of rainy days.

<Cơn Mưa Cuối>는 비오는 날의 추억을 떠올리며 옛 사랑에 대해 생각하는 한 남자의 이야기를 담은 R&B 곡이다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Đã Đến Lúc

❑ Đã Đến Lúc là ca khúc đầu tiên SOOBIN hợp tác cùng SlimV và thử nghiệm với thể loại Future Bass.

Da Den Luc is the first collaboration between SOOBIN and SlimV experimenting upon the Future Bass genre.

<Đã Đến Lúc>은 퓨처 베이스 장르를 실험하는 수빈과 슬림브이의 첫 번째 콜라보이다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



DayDreams

❑ DayDreams kết hợp cùng Touliver và BigDaddy là ca khúc đã giúp SOOBIN bước đầu tạo được dấu ấn và tiếng vang với khán giả.

A collaboration between Touliver and BigDaddy, this track helped SOOBIN to make his mark in the minds of the audience.

<DayDreams>는 투리버와 빅대디의 공동 작품이다. 이 트랙은 수빈이 청중의 마음에 그만의 여운을 남긴다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Deep Sea

❑ Deep Sea là bản rap love có phần nhẹ nhàng cho thấy những góc nhìn khác về tình yêu của Binz.

Deep Sea is a rap love song portraying Binz's perspective on love.

<Deep Sea>는 사랑에 대한 빈즈의 관점을 묘사한 랩 러브송이다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Em Oi Cứ Vui

❑ Em Oi Cứ Vui là bản EDM pha trộn giữa Future Bass và Bass House đầy sôi động khiến người nghe không thể ngưng nhún nhảy.

Em Oi Cu Vui is an EDM track incorporating Future Bass and Bass House to generate a "can't stop dancing" beat.

<Em Oi Cứ Vui>는 퓨처 베이스와 베이스 하우스를 통합하여 "생명나는" 비트를 생성하는 EDM 곡이다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Lang Thang

❑ Lang Thang được Rhymastic sáng tác với chất liệu moombahton thời thượng, gửi đến giới trẻ những thông điệp tình yêu tích cực.

Lang Thang is written by Rhymastic. Moombahton is applied as an essential element to add variety to the song.

<Lang Thang>은 리마스틱이 작곡했다. 댄스 음악인 모바톤이 곡에 다양성을 더하기 위한 필수 요소로 적용되었다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Người ơi người ở đừng về

❑ Câu hát quan họ quen thuộc được làm mới theo phong cách World music, mang đậm âm hưởng dân gian đương đại.

The familiar Quan Ho (Love Duet) song is remixed in a world music style, which adds contemporary folk acoustics.

친숙한 관호(러브 듀엣)의 노래가 세계적인 음악 스타일로 리믹스되어 현대적인 어쿠스틱 포크 사운드를 전달한다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 5 min



Nhanh lên nhé!

❑ Là ca khúc chủ đề của Vietnam Airlines, sản xuất bởi SpaceSpeakers Group: Touliver, SOOBIN, Binz, Rhymastic, SlimV, Kiên Ưng.

The Vietnam Airlines theme song produced by SpaceSpeakers Group, including Touliver, SOOBIN, Binz, Rhymastic, SlimV and Kien Ung.

투리버, 수빈, 빈즈, 리마스틱, 슬림비, 키엔응 등과 함께 스페이스스피커스 그룹이 프로듀싱한 베트남 항공 테마송이다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 4:29 min



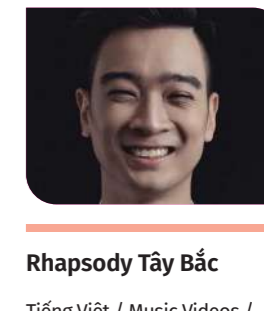
OK

❑ OK được hoàn thiện 100% bởi Binz, sự mộc mạc trong giai điệu và ca từ tạo nên một Binz khác biệt nhưng vẫn đầy sức hút.

Binz employs modest melodies and lyrics as the main elements to create a mesmerising song.

<OK>는 빈즈가 부드러운 멜로디와 가사를 주요 요소로 하여 만든 매력적인 곡이다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Rhapsody Tây Bắc

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Sài Gòn đẹp lắm

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 5 min





Sao Cũng Được

Sao Cũng Được, ra mắt năm 2018, là một ca khúc do chính Binz sáng tác với những kỉ niệm khi nhớ về người con gái anh từng yêu.

Sao Cung Duc was released in 2018. The song was written by Binz based on his past relationship experiences.

<Sao Cung Duc>은 2018년에 발표되었다. 이 노래는 Binz가 과거 연애 경험을 바탕으로 작곡했다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Say Goodbye

Say Goodbye là ca khúc có giai điệu kì ảo gây nghiện kết hợp cùng MV đầy chất thơ và giọng ca ngọt ngào của SOOBIN.

Say Goodbye possesses a hypnotic beat which is cleverly depicted through the poetic voice of SOOBIN.

<Say Goodbye>는 몽환적인 비트를 수빈의 시적인 보이스로 섬세하게 표현했다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Tháng Năm

Tháng Năm là track nhạc cuối cùng trong EP "The Playah", là lời tâm sự đầy day dứt của chàng trai khi nhìn về mối tình cũ.

Thang Nam is the last track on The Playah EP. The song is a man's melancholic account of his last love.

<Thang Nam>은 "The Playah" EP의 마지막 곡으로, 마지막 사랑에 대한 우울한 확신을 표현한 곡이다.

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



The Playah (Special Performance)

The Playah (Special Performance) với chất discofunk pha giao hưởng mang đến một bản phối mới mẻ và đầy choáng ngợp.

A spectacular combination of the contemporary elements of discofunk and a symphony orchestra.

디스코 펑크의 현대적 요소와 심포니

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Và thế là hết

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Treasure

Tiếng Việt / Music Videos / 베트남어 / 3 min



Nhạc dân gian trong hơi thở hiện đại

Modernized folk music

현대화된 민속 음악

Việt Nam có những nét văn hoá đẹp mà chúng ta vô tình lãng quên, có những loại hình âm nhạc dân gian độc đáo mà khán giả không biết đến. Trong đó, có thể nhắc đến hát Xẩm - một loại hình dân ca phổ biến ở đồng bằng và trung du Bắc Bộ - được công nhận là di sản văn hóa phi vật thể quốc gia.

Do không có nhiều cơ hội tiếp cận với khán giả, loại hình này ít được công chúng biết đến và đón nhận như chèo hay quan họ. Tưởng chừng sẽ mai một theo thời gian, hát Xẩm bất ngờ được trình diễn trên sân khấu hiện đại với sự kết hợp giữa xẩm dân gian, rap và nhạc điện tử (EDM). Bài hát "Xẩm Hà Nội" phá vào xẩm hơi thở của thời đại và được bình chọn là "Bài hát về Hà Nội hay nhất" của Cuộc thi Giọng hát hay Hà Nội năm 2020. Nhân

tố mang đến sự kết hợp táo bạo này chính là nữ ca sĩ Hà Myo, Á quân của cuộc thi. Tiếp nối thành công, ngoài những bài hát xẩm, cô tiếp tục kết hợp hát xoan - niềm tự hào trong văn hoá dân tộc Việt Nam, được UNESCO công nhận là di sản văn hoá phi vật thể đại diện của nhân loại với âm nhạc hiện đại qua ca khúc "Trò chơi i a trời cho". Trong từng MV, Hà cùng ekip đã cố sự đầu tư kỹ lưỡng về ca từ, trang phục và các cảnh quay với mong muốn những loại hình văn hoá dân gian được sống lại một cách mạnh mẽ và toả sáng, giới thiệu vẻ đẹp của đất nước Việt Nam với khán giả trong và ngoài nước. Thêm một người chú ý đến xẩm, đến xoan là thêm một cơ hội để bảo tồn giá trị văn hoá Việt..

Some aspects of Vietnamese culture have been blithely forgotten, such as certain types of interesting folk music that the public is not familiar with. Among them, Xam singing can be mentioned, a popular folk song in the Northern Delta and Midlands recognized as a national intangible cultural heritage.

Since there are few opportunities to reach the audience, this type of music is not as popular and widely welcome as Chèo or Quan Ho. Thought to have disappeared over time, Xam singing is now suddenly being performed in a modern way which combines Xam singing, rap and electronic music (EDM). The song Xẩm Hà Nội inspired this modern take on Xam singing and was voted "the best song about Hanoi" in the 2020 Hanoi singing competition. The factor that brings this bold combination is female singer Ha Myo, the first runner-up in the competition. Following this success, besides Xam songs, she continually mixes Xoan singing - the pride



of Vietnamese ethnic culture which has been recognized as a UNESCO intangible cultural heritage representation of humanity - with modern music through the song Trò chơi i a trời cho. In each music video, Ha and her team have carefully prepared the lyrics, costumes and scenes with the hope of reviving local folklore strongly and illustriously while introducing the beauty of Vietnam to local and international audiences. With more people noticing Xam or Xoan, the greater the chance to preserve the values of Vietnamese culture.

베트남 문화에는 애석하게도 잊혀져 대중들이 잘 모르는 흥미로운 유형의 민속 음악이 있다. 그중에서도 북부 삼각주 및 중부 지역에서 인기 있는 민요이자 국가 무형 문화유산으로 인정받은 '쌘(Xam)' 노래를 언급할 수 있다. 대중에게 다가갈 기회가 많지 않기 때문에, 이러한 형태의 음악은 '체오(Cheo)'나 '관 호(Quan Ho)'처럼 널리 인기 있는 것은 아니다. 시간이 지나면서 사라진 것으로 생각되었던 쌘 노래가 쌘 노래, 랩, 일렉트로닉 음악(EDM)을 결합한 현대 무대에서 갑자기 공연되고 있다. 현대적인 분위기를 쌘 노래에 불어넣은 노래 '쌘 하 노이'는 2020년 하노이 노래 경연대회에서 "하노이에 관한 최고의 노래"로 선정되었다. 이 대담한 조합은 대회에서 2등을 차지한 여성 가수 하미오가 만들어냈다. 이 성공에 이어, 하미오는 쌘 노래 외에도 지속적으로 베트남 민속 문화의 자부심이자 유네스코 인류 무형 문화 유산으로 인정된 쏘안(Xoan) 노래를 '쪼 초이 이 아 쪼이 초' 노래를 통해 현대 음악과 결합하고 있다. 각 뮤직비디오에서 하미오와 팀은 베트남 전통문화를 강력하고 훌륭하게 되살리는 동시에, 베트남의 아름다움을 국내 및 세계 청중들에게 소개할 수 있기를 희망하며 가사, 의상 및 장면을 세심하게 준비했다. 더 많은 사람들이 쌘이나 쏘안에 주목할수록 베트남 문화의 가치를 더 잘 보존할 수 있게 될 것이다.



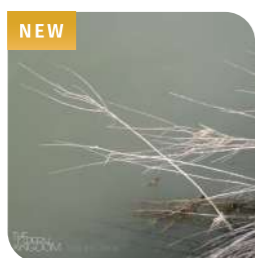
B787 & A350

Caveman Age Of Fire	Monsters University Hide and Sneak	2048	Blackjack
Golf Open	In-Flight Tetris	Leaf	Frantic Finley
S.U.D.O.K.U.	Bejeweled 2		



Top of the Charts

- If I Die Tomorrow**
Jack White
- Mend**
Morgan Wade
- Amber**
Steve Lacy
- Cutthroat**
Imagine Dragons
- Rager teenager!**
Troye Sivan
- Let The Grass Grow**
Ruel
- Little Freak**
Harry Styles
- Foghorn**
Odette
- Fifteen (Taylor's Version)**
Taylor Swift
- Elliot's Song**
Dominic Fike & Zendaya
- Check The Record**
Prince
- Famous**
Surfaces, Kid Indigo
- CLOUDS**
NF
- Another Love (Tiësto Remix)**
Tom Odell
- Going Dumb**
Alesso, Stray Kids & CORSAK
- Mess It Up**
Gracie Abrams
- Love On The Internet**
Maia Wright
- Watch Your Step**
Disclosure, Kelis



Relaxation

- Love Me**
Yiruma
- Vardavar**
Tigran Hamasyan
- You Raise Me Up**
Secret Garden
- Heart Of Spring**
David Arkenstone
- Waterfalls**
Alexis Ffrench
- What Child Is This**
David Lanz
- Winter**
Sten Erland Hermundstad
- Violette**
Stephan Moccio
- Joyful**
Jim Brickman
- Basque**
James Galway, Vincent Fanuele
- Maplecopter**
The Green Kingdom
- 2/2**
Brian Eno



1960s/1970s

- Stepping Stone**
Jimi Hendrix
- I Will Be Home Again**
Elvis Presley
- Man of Constant Sorrow**
Bob Dylan
- Goodbye To Love**
The Carpenters
- Free Bird**
Lynyrd Skynyrd
- Lean on Me**
Bill Withers
- American Pie**
Don McLean
- Shadow Dancing**
Andy Gibb
- Bennie And The Jets**
Elton John
- You Light Up My Life**
Debbie Boone
- I Get Around**
The Beach Boys
- Piano Man**
Billy Joel
- More Than a Feeling**
Boston



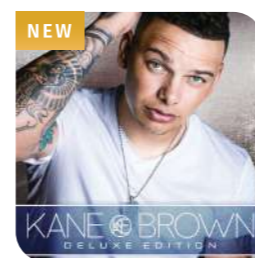
Jazz Scene

- Round About Midnight**
Thelonius Monk
- A Night In Tunisia**
Dexter Gordon
- I Love You Much Too Much**
Santana
- I've Grown Accustomed To Her Face (Album Version)**
Stan Getz
- Tea for Two**
Art Tatum
- All the Things You Are**
Ralph Sharon Trio
- How High The Moon**
Ella Fitzgerald
- A Song For You**
Amy Winehouse
- (I Love You) For Sentimental Reasons**
Nat King Cole
- Can't Help Lovin' That Man**
Barbra Streisand
- Love Is Here To Stay**
Eric Clapton
- Corcovado (Quiet Nights Of Quiet Stars)**
Stan Getz, Joao Gilberto
- 'S Wonderful**
Diana Krall
- Hotter Than That**
Louis Armstrong



French Pop

- Le kiosque**
Gauvain Sers
- Mélodie pour Elodie**
Michel Sardou
- Amor Y Libertad**
Kendji Girac
- Je dis aime**
Louis, Matthieu, Joseph & Anna Chedid
- La roue tourne**
Benjamin Biolay
- Les Bords De Mer**
Julien Doré
- Pigalle**
Barbara Pravi
- Padam, Padam**
Edith Piaf
- Je t'aime mais Zazie**
- Loulou**
Juliette Armanet
- Sommes-nous**
Alain Bashung
- Le ciel dans une chambre**
Carla Bruni
- Jusqu'à mon dernier souffle**
Terrenoire
- Musique basse**
Eddy de Pretto
- Le vent nous portera**
Noir Désir



Country Music

- Satin Sheets**
Tammy Wynette
- Better Place**
Kane Brown
- Walking Shoes**
Tanya Tucker
- Does That Blue Moon Ever Shine On You**
Toby Keith
- You Win My Love**
Shania Twain
- Listen To The Music**
The Doobie Brothers
- Love Will Find Its Way To You**
Reba McEntire
- Once You've Had The Best**
Alan Jackson
- Across the Borderline**
Willie Nelson
- Mend**
Morgan Wade
- I Wanna Be Your Man (Forever)**
Keith Urban
- Waymore's Blues**
Waylon Jennings
- Ballad of a Teenage Queen**
Johnny Cash
- We Don't Live Here Anymore**
Jakob Dylan
- The Devil Went Down to Georgia**
The Charlie Daniels Band
- I Was Country When Country Wasn't Cool**
Lynn Anderson



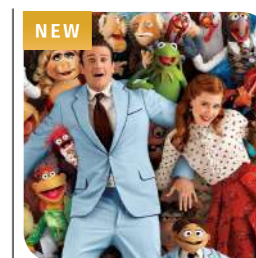
Sky Japan

- MO-EH-YO (Ignite)**
Fujji Kaze
- Girls be Free (GRADATION Version)**
Little Glee Monster
- Fantasy**
Majiko
- Not the End**
Rei Yasuda
- Gira Gira**
Ado
- Akubi**
Mone Kamishiraishi
- How You Like That**
Blackpink
- Cordless Baby**
Sekai No Owari
- Cry No More**
Mika Nakashima
- One More Time, One More Chance**
Crystal Kay
- Am02:00**
Aimer
- Anohino Poseidon**
Hideaki Tokunaga
- Chikai**
Hikaru Utada



Classical Showcase

- Nocturnes, Op. 9: No. 2 in E-Flat Major**
Abbey Simon
- Tchaikovsky: Violin Concerto in D Major, Op. 35, TH. 59 - II. Canzonetta. Andante**
Nicola Benedetti, Czech Philharmonic, Jakub Hrusa
- Rachmaninoff: Piano Concerto No. 1 in F-Sharp Minor, Op. 1 - III. Allegro vivace**
Krystian Zimerman, Boston Symphony Orchestra, Seiji Ozawa
- Sibelius: Violin Concerto in D Minor, Op. 47 - I. Allegro moderato**
Hilary Hahn, Swedish Radio Symphony Orchestra, Esa-Pekka Salonen
- 5th Symphony: 5th Symphony**
Gustav Mahler
- Beethoven: 2 Rondos, Op. 51 - 1. Moderato e grazioso in C Major**
Radu Lupu
- Beim Schlafengehn from Four Last Songs**
Lieutenant Colonel Lowell E. Graham
- The Entertainer**
Scott Joplin
- Liszt: Consolations, S.172 - No. 3 Lento placido in D Flat Major**
Seong-Jin Cho
- Nutcracker, Op. 71 - Dance Of The Prince & The Sugar Plum Fairy**
Ferdinand Lang



Kids Wonderland

- Zip-A-Dee Doo-Dah**
The Richard Wolfe Children's Chorus
- Let It Go**
Idina Menzel
- Prince Ali**
Will Smith
- Goofy Goober Rock**
Spongebob Squarepants
- Get Back Up Again**
Anna Kendrick
- I'm Going To Go Back There Someday**
Gonzo
- Amazing Grace**
Gary Barlow & The Commonwealth Band
- The Time Of Your Life**
Randy Newman
- Three Blind Mice**
Margaret Murray & Chorus Of The Children's Opera Group
- Hakuna Matata**
Nathan Lane, Ernie Sabella, Jason Weaver, Joseph Williams
- Be Our Guest**
Angela Lansbury, Jerry Orbach, Chorus - Beauty And the Beast, Disney
- A Bad Kitty**
Henry Jackman
- Row, Row, Row Your Boat**
Cocomelon
- Cruella De Vil**
Bill Lee
- I Wan'na Be Like You (The Monkey Song)**
Louis Prima, Phil Harris, Bruce Reitherman
- Part of Your World**
Howard Ashman, Alan Menken
- I Just Can't Wait to Be King**
Elton John
- Rainbow Connection**
The Muppets
- Wildside**
Sabrina Carpenter, Sofia Carson



Fifteen (Taylor's Version)
Taylor Swift



Piano Man
Billy Joel



La roue tourne
Benjamin Biolay



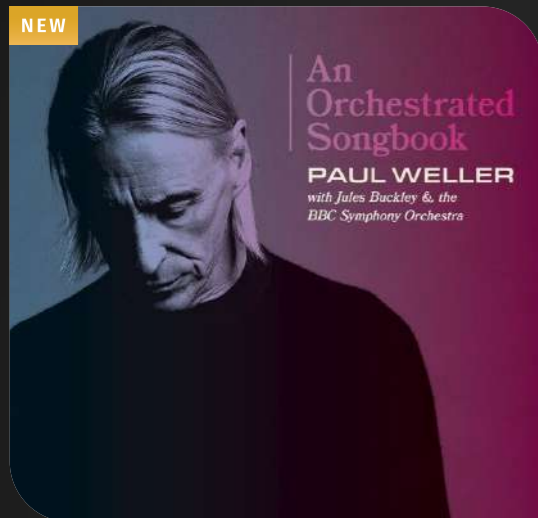
Better Place
Kane Brown



MO-EH-YO (Ignite)
Fujji Kaze



Rainbow Connection
The Muppets



1 Paul Weller - An Orchestrated Songbook...

New Release

- Paul Weller**
An Orchestrated Songbook With Jules Buckley & The BBC Symphony Orchestra
- Robbie Williams**
XXV [E]
- Kaze Fujii**
HELP EVER HURT NEVER
- Morgan Wade**
Reckless (Deluxe Edition)
- Troye Sivan**
In A Dream
- BENI**
Y/our Song
- NF**
Clouds (The Mixtape)
- James Newton Howard**
Raya And The Last Dragon
- Picture This**
MDRN LV
- Barbra Streisand**
Encore: Movie Partners Sing Broadway
- Betty Who**
The Valley (E)
- Bleachers**
Gone Now (E)
- Bruce Springsteen**
Western Stars
- Delta Goodrem**
I Honestly Love You
- Depeche Mode**
Spirit (Deluxe) (E)
- Eurythmics**
Revenge (2018 Remastered)
- Grace**
FMA
- Grace VanderWaal**
Just The Beginning
- Jimi Hendrix**
Both Sides of the Sky
- John Legend**
Darkness and Light (E)

- Justin Timberlake**
Man of the Woods
- London Grammar**
Truth Is a Beautiful Thing
- Michael Jackson**
Scream
- MUNA**
About U
- Old Dominion**
Happy Endings
- Olly Murs**
24 HRS (Deluxe)
- Paloma Faith**
The Architect (Deluxe)
- Pitbull**
Greatest Hits
- Ray LaMontagne**
Part of the Light
- Seafret**
Tell Me It's Real (Deluxe)
- The Script**
Freedom Child (E)
- Tonight Alive**
Limitless
- Various Artists**
Tony Bennett Celebrates 90

All Time Hits

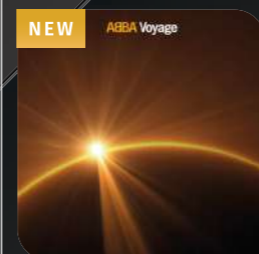
- Daft Punk**
TRON: Legacy - The Complete Edition
- Brian Eno**
Another Green World
- AC/DC**
Who Made Who
- Backstreet Boys**
Black & Blue
- Bob Dylan**
Bob Dylan
- Bob Dylan**
Highway 61 Revisited
- Bruce Springsteen**
Born in the U.S.A.

- Bruce Springsteen**
Greetings from Asbury Park, N.J.
- Carpenters**
Gold: Greatest Hits
- Charlie Daniels**
America, I Believe In You
- Dolly Parton**
The Collection
- Earth, Wind & Fire**
That's the Way of the World
- Elton John**
Wonderful Crazy Night
- Elvis Presley**
Elvis Is Back!
- Johnny Cash**
The Hits
- Keith Urban**
The Keith Urban Playlist
- Michael Jackson**
Thriller
- Rosanne Cash**
Rhythm and Romance
- Shania Twain**
Greatest Hits
- The Jacksons**
Goin' Places
- Tony Bennett**
I Left My Heart In San Francisco

Jazz

- Nina Simone**
I Put A Spell On You
- Al Jarreau**
Six Play: Al Jarreau - EP
- Beegie Adair**
Dancing In The Dark
- Dee Dee Bridgewater**
Memphis... Yes, I'm Ready
- Diana Krall**
When I Look In Your Eyes
- Duke Ellington**
The Essential Duke Ellington
- Etta James**
Blue Gardenia
- Gregory Porter**
Liquid Spirit
- Jim Brickman**
Love Songs & Lullabies
- Larry Coryell & Steve Khan**
Two for the Road
- Lyambiko**
Love Letters
- Melody Gardot**
My One And Only Thrill
- Preservation Hall Jazz Band**
So It Is
- The Bad Plus**
It's Hard

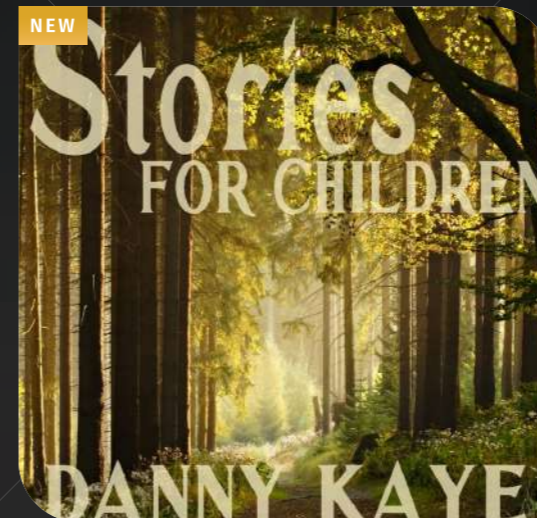
- Triosense**
Hidden Beauty



1 ABBA - Voyage

Pop

- ABBA**
Voyage
- Various Artists**
Cruella (Original Motion Picture Soundtrack)
- Skylar Grey**
Don't Look Down
- Madeon**
Good Faith
- Paul Simon**
In The Blue Light
- Solomon Grey**
Music For Picture: Vol. III (Sequence)
- Kid Astray**
Home Before The Dark (Deluxe Version)
- Barry Gibb**
In The Now
- Billy Ocean**
Here You Are: The Best of Billy Ocean
- Chris Young**
Losing Sleep
- CHVRCHES**
Every Open Eye
- David Bowie**
Blackstar (E)
- Jacob Sartorius**
Left Me Hangin'
- Kygo**
Kids In Love
- LANCO**
Hallelujah Nights
- Lexi Walker**
Inspire
- Luke Combs**
This One's for You
- Marian Hill**
ACT ONE
- Miley Cyrus**
Younger Now
- Old Crow Medicine Show**
50 Years of Blonde on Blonde (Live)
- Pitbull**
Climate Change



2 Danny Kaye - Stories For Children

- Prince**
20Ten
- Tenille Townes**
Living Room Worktapes
- Wrabel**
We Could Be Beautiful - EP

Audio Book Podcast

- SW David Timson**
Twelfth Night
- Danny Kaye**
Stories For Children
- Nicki White**
The Light Princess by George Macdonald
- Emma Topping Short**
Stories by Katherine Mansfield
- Gregory Robinson, Brian Hartzler**
No Limitation - To Dare and Endure | Brian Hartzler
- Gregory Robinson, Scott Wyatt**
No Limitation - A Period of Great Change | Scott Wyatt
- Aaron Millar**
Tennessee Music Pathways - The Blues in Tennessee
- Katie Bowman, Aaron Millar**
Family Traveller - Exploring Canada's Capital: Sleeping with Wolves, Zip Lining to Quebec and the Ultimate Ottawa Weekend for Families
- How To!**
How To! - How To Throw a Party They'll Remember
- Jennie, Kris**
Get Sleepy - Restful Days by the Sea

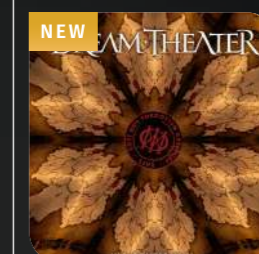
Relaxation

- Steve Boone**
Remember Yesterday: A Tribute To Carpenters
- Acker Bilk**
Reflections
- Henry Mancini**
Switch
- Loren Evarts**
Home Again
- Marian Hill**
Unusual
- Solo Sounds**
Solo Harp: Johnny Cash's at Folsom Prison
- Various Artists**
Gladiator - Music From The Motion Picture

Kids

- Various Artists**
10 Disney Favorites: Songs from the Sea
- Various Artists**
Mary Poppins Returns
- David Bowie, Eugene Ormandy & The Philadelphia Orchestra**
David Bowie narrates Prokofiev's Peter and the Wolf & The Young Person's Guide To The Orchestra
- LEGO Friends**
LEGO Friends
- Music Lab Collective**
Chilled Piano - Kids
- Rockabye Baby!**
Lullaby Renditions of U2

- Various Artists**
Disney/Pixar Greatest
- Various Artists**
Everybody Loves Disney
- Various Artists**
The Magic Of Disney - 20 Superstar Hits



1 Dream Theatre - Lost Not Forgotten...

Rock

- Dream Theatre**
Lost Not Forgotten Archives: Live at Wacken (2015) [E]
- U2**
War
- Limp Bizkit**
Greatest Hitz [E]
- Alice Cooper**
Alice Cooper Classics
- Kiss**
The Very Best Of Kiss
- Paul Weller**
As Is Now
- Alan Jackson**
Genuine: The Alan Jackson Story
- Brittany Howard**
Jaime
- Bryan Adams**
Reckless
- COIN**
How Will You Know If You Never Try
- Imagine Dragons**
Smoke + Mirrors
- Kings of Leon**
WALLS
- Snow Patrol**
A Hundred Million Suns (E)
- The Killers**
Battle Born (Deluxe Edition)
- WALK THE MOON**
What If Nothing

Classical

- Various Artists**
Schumann: The Essentials
- Leif Ove Andsnes**
Dvorák: Poetic Tone Pictures, Op.85

- Arthur Rubinstein**
Chopin: Nocturnes - Sony Classical Originals
- Yo-Yo Ma, Leonidas Kavakos & Emanuel Ax**
Beethoven For Three: Symphonies Nos. 2 and 5
- Albrecht Mayer**
Mozart: Works for Oboe and Orchestra / Piano
- Mstislav Rostropovich**
Dvorák: Cello Concerto / Tchaikovsky: Variations on a Rocooco Theme
- Gabriele Ciampi**
Hybrid
- Teodor Currentzis & Music Aeterna**
Mozart: Don Giovanni, K. 527



1 Alexis Ffrench - Truth

New Age

- Alexis Ffrench**
Truth
- Harold Budd**
Lovely Thunder
- Alexis Ffrench**
Evolution
- Clannad**
Greatest Hits
- David Arkenstone**
The Celtic Book Of Days
- Deep Forest**
Boheme
- Deep Forest**
Essence of the Forest
- John Powell**
How To Train Your Dragon
- Kitaro**
The Kitaro Quintessential
- Mark Isham**
A Windham Hill Retrospective
- Secret Garden**
Earthsongs

Album nhạc nhẹ / Pop / 팝

1 An Tuyền - Xanh
An Tuyen - Blue and Green



2 ĐứC Phúc - The Best Of ĐứC Phúc
Duc Phuc - The Best Of Duc Phuc

3 The Best Of Hà Nhi
Ha Nhi - The Best Of Ha Nhi

4 Tuyển Tập Bài Hát Hay Nhất Của Huỳnh Tú
The Best Of Huynh Tu

5 Lan Nha - Nha
Lan Nha - Nha

6 Lê Hiếu
The Best Of Lê Hiếu

7 Minh Túc & Lam - Những Ngày Nắng Đẹp
Minh Toc & Lam - Beautiful Sunny Days

8 Ngô Hồng Quang - Tình Đàn
Ngo Hong Quang - Heaven's Gourd

9 OPlus Band - Bay Đi Trong Ban Mai
OPlus Band - Fly Away At Dawn

10 Quang Dũng - Ca Dao Mẹ
Quang Dung - Mother's Folk Song



11 Quang Dũng - Thương Một Người
Quang Dung - Thuong Mot Ngươi

12 Quốc Bảo và Nguyễn Hà - Những bài hát dành tặng
Quoc Bao ft. Nguyen Ha - Dedicated Songs

13 SpaceSpeakers
SpaceSpeakers Group

14 The Flob - Sống Sai
The Flob - Living Wrong

15 Tùng - 26: Individualism
Tung - 26: Individualism

16 Uyên Linh và Dũng Đà Lạt - Ước Sao Ta Chưa Gặp Nhau
Uyen Linh ft. Dung Da Lat - Wish We Never Met



17 Xuân Thành Thang - Hồ Trung Dũng
Xuan Thenh Thang - Ho Trung Dung

Nhạc chọn lọc / Compilation music / 음악 모음



1 Bồ Là Tất Cả
Bo La Tat Ca

2 Chạm Vào Đêm
Cham Vao Dem



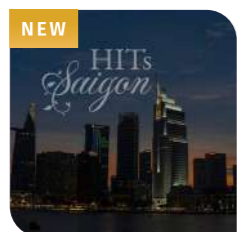
3 Đất Nước Trọn Niềm Vui
Dat Nuooc Tron Niem Vui

4 Đoá Hồng Nhạc Việt
Doa Hong Nhạc Viet

5 Đồng Dao Việt Nam
Dong Dao Vietnam



6 Giai Điệu Tự Hào
Giai Dieu Tu Hao



7 Hits Sài Gòn - 2012
Hits Saigon - 2012

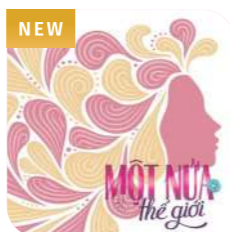
8 Hồ Lý Việt Nam
Ho Ly Vietnam

9 Khúc Nhạc Chào Xuân
Khuc Nhạc Chao Xuan

10 Màu Kỷ Niệm
Mau Ky Niem



11 Mong Chờ
Mong Cho



12 Một Nửa Thế Giới
Mot Nua The Gioi

13 Mùa Xuân Dâng Đàng
Mua Xuan Dang Dang

14 Nhạc Hoà Tấu - Tuyệt Phẩm Guitar - Vafaco
Nhac Hoa Tau - Tuyet Pham Guitar - Vafaco

15 Nhiều nghệ sỹ - Drunk On Music
Drunk On Music

16 Nhiều nghệ sỹ - Xinh Trầm Ngoan
Xinh Tram Ngoan



17 Việt Nam Trong Tôi Là
Viet Nam Trong Toi La



18 Yêu Là Thế
Yeu La The

LotusStar
Recommends



Various
Viet Nam Trong
Tôi Là



Quang Dũng
Thuong Mot Ngươi



Xuan Thenh Thang
Ho Trung Dung

Hướng dẫn sử dụng
các thiết bị giải trí

How to use entertainment equipment
엔터테인먼트 기기 사용 방법



Sử dụng màn hình cảm ứng:
Chạm vào nút cần chọn để chọn.

Sử dụng thanh điều khiển:

- Sử dụng phím mũi tên để đánh dấu nút cần chọn
- Nhấn nút CHỌN để chọn nút đã đánh dấu

Using the touch screen:
You may touch the buttons to make a selection.

Using the handset:

- Use arrow keys to highlight the selectable buttons
- Press the SELECT button to select the highlighted button

터치 스크린 사용:
선택 가능한 버튼을 눌러 선택할 수 있습니다.

- 핸드셋 사용:**
- 화살표 키를 사용하여 선택 가능한 버튼 표시
 - 선택 버튼을 눌러 선택한 버튼으로 이동

A

1. Khởi động/ tạm dừng Play/pause 재생/일시 정지
2. Quay lại Previous 이전
3. Gọi tiếp viên Attendant call 승무원 호출
4. Tăng âm lượng Volume up 소리 높임
5. Giảm âm lượng Volume down 소리 줄임
6. Đèn đọc sách Reading light 독서등
7. Bản đồ Map 지도
8. Dừng lại Stop 정지
9. Tiếp theo Next 다음
10. Chọn Select 선택
11. Ánh sáng Brightness 밝기
12. Quay về nơi bắt đầu Home 홈
13. Cần điều khiển Joystick 조이스틱
14. Điều khiển trò chơi Game controls 게임 컨트롤

B

1. Đèn đọc sách Reading light 독서등
2. Bản đồ Map 지도
3. Gọi tiếp viên Attendant call 승무원 호출
4. Tăng âm lượng Volume up 소리 높임
5. Giảm âm lượng Volume down 소리 줄임
6. Quay về nơi bắt đầu Home 홈
7. Chuyển lên kênh trên Channel up 윗 채널
8. Chuyển xuống kênh dưới Channel down 아래 채널
9. Chọn Select 선택
10. Mũi tên điều hướng Directional arrows 방향 화살표

C

1. Tắt màn hình Screen off 화면 끄기
2. Mũi tên điều hướng Directional arrows 방향 화살표
3. Quay lại Back 뒤로
4. Giảm âm lượng Volume down 소리 줄임
5. Gọi tiếp viên Attendant call 승무원 호출
6. Điều khiển trò chơi Game controls 게임 컨트롤
7. Truy cập nhanh vào bảng điều khiển Quick access menu 빠른 액세스 메뉴
8. Quay về nơi bắt đầu Home 홈
9. Tăng âm lượng Volume up 소리 높임
10. Đèn đọc sách Reading light 독서등

D

1. Nút điều khiển chương trình Player control 플레이어 컨트롤
2. Dừng/thoát Stop/exit 정지/나가기
3. Âm lượng Volume 볼륨
4. Ánh sáng Brightness 밝기
5. Chế độ toàn màn hình Full screen mode 전체 화면 모드
6. Phụ đề Subtitles 자막

LOTU STAR

03 | 2023
HÀN QUỐC